

# hp psc 2170 series all-in-one



instrukcja obsługi



© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszego dokumentu nie może być kopiowana, powielana ani tłumaczona na inny język bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard Company.

Niniejszy produkt korzysta z technologii PDF firmy Adobe, zawierającej implementację produktu LZW, produkowanego na licencji USA, Patent 4,558,302.

dobe PDF cakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach

Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Część praw autorskich © 1989-2003 Palomar Software Inc. Urządzenie HP PSC 2170 Series korzysta z technologii sterownika drukarki firmy Palomar Software, Inc. www.palomar.com

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple, logo Apple, Mac, logo Mac, Macintosh i Mac OS są znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych oraz w innych krajach.

Numer publikacji: Q3066-90171

Wydanie pierwsze: Styczeń 2003 Wydrukowano w USA., Meksyku, Niemczech lub w Korei.

Windows<sup>®</sup>, Windows NT<sup>®</sup>,

Windows ME<sup>®</sup>, Windows XP<sup>®</sup> i Windows 2000<sup>®</sup> są zastrzeżonymi w USA -znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Intel<sup>®</sup> and Pentium<sup>®</sup> are registered trademarks of Intel Corporation.

#### uwaga

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia i nie należy ich traktować jako zobowiązania ze strony firmy Hewlett-Packard Company. Firma Hewlett-Packard nie bierze żadnej odpowiedzialności za błędy, które mogą pojawić się w tym dokumencie ani nie udziela w odniesieniu do tego materiału żadnych wyraźnych lub domniemanych gwarancji, włącznie z, lecz bez ograniczenia do, domniemanych gwarancji wartości handlowej lub przydatności do określonego celu.

Firma Hewlett-Packard Company nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe lub pośrednie uszkodzenia wynikające z dostarczenia, realizacji lub użytkowania tego dokumentu oraz opisanego w nim materiału.

**Uwaga:** Informacje na temat przepisów prawnych można znaleźć w rozdziale "Informacje techniczne" w tym podręczniku.

# 0

W wielu krajach wykonywanie kopii niżej wymienionych pozycji jest niezgodne z prawem. W razie wątpliwości należy skonsultować się z prawnikiem.

- Druki lub dokumenty państwowe:
  - Paszporty
  - Dokumenty imigracyjne
  - Dokumenty wybranych służb
     Odznaki, karty lub oznaczenia identyfikacyjne
- Walory państwowe:
  - Znaczki pocztowe
  - Karty żywieniowe
- Czeki lub weksle wystawione przez agencje rządowe
- Banknoty, czeki turystyczne lub przekazy pieniężne
- Kwity depozytowe
- Dzieła chronione prawem autorskim

#### informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### Ostrzeżenie! Aby

uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego produktu na działanie deszczu i wilgoci.

Podczas korzystania z produktu zawsze należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka doznania obrażeń na skutek działania ognia lub porażenia prądem elektrycznym.

#### **Ostrzeżenie!** Niebezpie czeństwo porażenia prądem.

- Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje znajdujące się na plakacie instalacyjnym.
- 2 Urządzenie należy podłączać tylko do uziemionego gniazda prądu elektrycznego. Jeśli nie wiadomo, czy gniazdo jest uziemione, należy zapytać wykwalifikowanego elektryka.
- 3 Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.
- 4 Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu należy go odłączyć od gniazda sieciowego.
- 5 Nie należy instalować ani używać tego produktu w pobliżu wody lub w przypadku, gdy użytkownik jest mokry.
- 6 Produkt należy zainstalować bezpiecznie na stabilnej powierzchni.
- 7 Produkt należy zainstalować w bezpiecznym miejscu, w którym przewód zasilania nie będzie narażony na uszkodzenie lub nadepnięcie oraz nie będzie się można o niego potknąć.
- 8 Jeśli produkt nie działa prawidłowo, należy zapoznać się z sekcją diagnostyczną w systemie pomocy ekranowej.
- 9 Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wykonywanie czynności serwisowych należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- Urządzenia należy używać w pomieszczeniu posiadającym dobrą wentylację.



# spis treści

1	uzyskiwanie pomocy1	I
2	opis panelu przedniego.       3         wprowadzenie       3         używanie urządzenia hp psc z komputerem       3	<b>3</b> 7
3	ładowanie oryginałów i ładowanie papieru.       11         ładowanie oryginałów       11         ładowanie papieru.       11         ładowanie kopert.       12         ładowanie papieru fotograficznego 10 x 15 cm       12         ładowanie kartek pocztowych i kart hagaki.       14         wskazówki dotyczące ładowania pozostałych rodzajów       15         ustawianie rodzaju papieru.       16         ustawianie rozmiaru papieru.       17	11344 557
4	korzystanie z karty fotograficznejczym jest karta pamięci?19wkładanie karty pamięci.20zapisywanie plików na komputerze20hp photo & imaging gallery (galeria obrazów i fotografii HP)21drukowanie arkusza próbnego.21uzupełnianie arkusza próbnego.21drukowanie zdjęcia po zeskanowaniu arkusza próbnego22drukowanie wybranych zdjęć bezpośrednio z karty pamięci23jak drukować zdjęcia najlepszej jakości24polecenia menu opcji dla karty pamięci i arkusza próbnego25	
5	korzystanie z funkcji kopiowania.27wykonywanie kopii27wykonywanie specjalnych zadań kopiowania30zatrzymywanie kopiowania33opcje kopiowania33	7)33
6	korzystanie z funkcji skanowania       35         skanowanie oryginału       36         zatrzymywanie skanowania       37         więcej informacji       37	<b>5</b> 7777

7	konserwacja urządzenia hp psc	.39
	czyszczenie szyby	.39 .39 .39
	korzystanie z pojemników z tuszem	.40
	ustawianie czasu oszczedzania energii	.44
	ustawianie szybkości przewijania	.45
	ustawianie czasu opóźnienia komunikatu	.45 .46
8	dodatkowe informacje dotyczące ustawień	.47
	możliwe problemy przy instalacji	. 47
	nastaw język i kraj/region	.49
	nastaw kąt panelu przedniego	.50
	usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie hp psc	.50
9	informacje techniczne	.53
	wymagania sysłemowe	.53
	dane dotyczące papieru	.54
	parametry drukowania	.55
	adne dolyczące marginesow drukowania	.55
	parametry kart pamięci	.56
	parametry skanowania	. 56
	parametry fizyczne	. 57
	parametry zasılanıa	.5/
	parametry dodatkowe	.57
	program ochrony środowiska	.57
	informacje o przepisach	.58
10	obsługa techniczna dla hp psc 2170 series	.63
	obsługa i informacje dostępne w Internecie	.63
	obsługa klientów tirmy HP	.63
	centrum dystrybucyjne firmy HP	.66
11	informacje o gwarancji	. 67
	obsługa gwarancyjna	. 67
	informacje o rozszerzeniu gwarancji	. 67
	zwrot urządzenia hp psc 21/0 series do serwisu	.6/ .68
	indeks	.71

uzyskiwanie pomocy



Niniejsza Instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące używania urządzenia HP PSC oraz dodatkowe informacje na temat pomocy w rozwiązywaniu problemów podczas procesu instalacji. W Instrukcji obsługi znajdują się również informacje na temat zamawiania materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów, specyfikacji technicznych, pomocy technicznej oraz gwarancji.

ротос	opis
Plakat instalacyjny	Plakat instalacyjny zawiera instrukcje dotyczące instalacji i konfiguracji urządzenia HP PSC. Należy upewnić się, że używany jest właściwy plakat do danego systemu operacyjnego (Windows lub Macintosh).
HP Photo & Imaging Help (Galeria obrazów	W rozdziale HP Photo & Imaging Help (Galeria obrazów i fotografii – pomoc) można znaleźć szczegółowe informacje na temat używania oprogramowania urządzenia HP PSC.
i fotografii HP – pomoc)	W systemie Windows: Przejdź do pozycji HP Director (Nawigator HP) i kliknij Pomoc.
	W systemie Macintosh: Przejdź do pozycji HP Director (Nawigator HP), kliknij Pomoc, a następnie kliknij pozycję hp photo and imaging help (Galeria obrazów i fotografii – pomoc).
Pomoc w rozwiązywaniu problemów	W systemie Windows: W pozycji HP Director (Nawigator HP) kliknij Pomoc. Otwórz książkę rozwiązywania problemów w rozdziale HP Photo & Imaging Help (Galeria obrazów i fotografii – pomoc), a następnie skorzystaj z linków do pomocy ogólnej, a także do rozdziału Rozwiązywanie problemów dla danego urządzenia HP PSC. Dostęp do pomocy w rozwiązywaniu problemów można uzyskać również za pomocą przycisku Pomoc, który jest wyświetlany z niektórymi komunikatami błędów. W systemie Macintosh: Otwórz Apple Help Viewer (Przeglądarka pomocy Apple), kliknij hp photo and imaging troubleshooting (Galeria obrazów i fotografii HP – rozwiązywanie problemów), a następnie kliknij hp psc 2170 series.
Pomoc w sieci Internet i pomoc techniczna	Posiadając dostęp do Internetu można uzyskać pomoc na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem: http://www.hp.com/support Witryna zawiera też odpowiedzi na często zadawane pytania, rady dotyczące rozwiązywania problemów i wstawki programowe

W poniższej tabeli są wymienione dodatkowe źródła informacji na temat urządzenia HP PSC.

pomoc	opis
Plik Readme (Czytaj)	Po zainstalowaniu oprogramowania można uzyskać dostęp do pliku Readme (Czytaj) z dysku HP PSC 2170 Series CD-ROM lub foldera programowego HP PSC 2170 Series. Plik Readme (Czytaj) zawiera najnowsze informacje, które nie znajdują się w Instrukcji obsługi ani w pomocy elektronicznej. Aby uzyskać dostęp do pliku Readme (Czytaj), wykonaj następujące czynności: W systemie Windows: przejdź na pasek zadań systemu Windows, kliknij Start, wskaż Programy lub Wszystkie programy (XP), wskaż Hewlett-Packard, wskaż HP PSC 2170 Series, a następnie wybierz polecenie Vew the Readme File (Wyświetl plik Czytaj). W systemie Macintosh: przejdź do foldera HD:Applications:HP PSC Software.
Pomoc w oknach dialogowych	<b>W systemie Windows</b> : Klikając na przycisk <b>Pomoc</b> w oknach dialogowych można uzyskać informacje na temat opcji i ustawień, dostępnych w tych okien.

## opis panelu przedniego

2

Poszczególne funkcje urządzenia można włączać przy użyciu panelu przedniego lub oprogramowania HP PSC.

Nawet jeżeli urządzenie HP PSC nie jest podłączone do komputera, za pośrednictwem panelu przedniego można kopiować dokumenty i zdjęcia, tworzyć wydruki próbne i drukować zdjęcia z karty pamięci. Za pomocą przycisków panelu przedniego i opcji menu można wprowadzać wiele różnych ustawień.

## wprowadzenie

Krótkie wprowadzenie zawiera informacje dotyczące wykorzystania HP PSC do kopiowania, modyfikacji ustawień kopiowania i drukowania raportu. Nie jest to wprowadzenie szczegółowe; ma ono na celu zapoznanie użytkownika z panelem przednim i różnymi przyciskami. Zapoznanie się z wprowadzeniem powinno zająć około 10 minut, po czym można eksperymentować samodzielnie.

**Uwaga:** Zdecydowanie zaleca się zapoznanie się z niniejszym wprowadzeniem przed rozpoczęciem korzystania z HP PSC do wykonywania codziennych zadań.

Informacje na temat innych zadań wykonywanych przy użyciu panelu przedniego, zawarte w niniejszym systemie pomocy ekranowej, można znaleźć po zapoznaniu się ze spisem treści lub indeksem.

- zanim rozpoczniesz
- funkcje panelu przedniego
- kopiowanie
- poprawa jakości kopii
- przycisk ustawień

#### zanim rozpoczniesz

Wykonaj następujące czynności:

- Aby skonfigurować urządzenie HP PSC, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi na plakacie instalacyjnym. Przed podłączeniem urządzenia HP PSC do komputera zainstaluj oprogramowanie HP PSC.
- Sprawdź, czy w podajniku znajduje się papier. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **ładowanie papieru** na str. 11.
- Przygotuj zdjęcie kolorowe lub obraz o formacie mniejszym niż Letter lub A4. Zostanie on użyty podczas wykonywania czynności opisanych we wprowadzeniu.
- Przygotuj dwu- lub trzystronicowy dokument. Zostanie on użyty podczas wykonywania czynności opisanych we wprowadzeniu.

## funkcje panelu przedniego

Spójrz na poniższe ilustracje i zapoznaj się z rozmieszczeniem przycisków na panelu przednim.



przycisk	zastosowanie
1	Przycisk <b>Włącz</b> : służy do włączania i wyłączania urządzenia HP PSC.
2	Przycisk <b>Anuluj</b> : służy do zatrzymywania zadania, zamykania menu lub anulowania ustawień przycisków.
3	Przycisk <b>Kopiuj</b> : służy do wybierania funkcji kopiowania. Funkcja kopiowania jest aktywna, gdy przycisk się świeci. Domyślnie przycisk ten jest podświetlony.
4	Przycisk <b>Skanuj</b> : służy do wybierania funkcji skanowania. Funkcja skanowania jest aktywna, gdy przycisk się świeci.
5	Przycisk <b>Karta pamięci</b> : służy do wybierania funkcji karty pamięci. Funkcja karty pamięci jest aktywna, gdy przycisk się świeci. Przycisk służy do drukowania zdjęć z karty pamięci i zapisywania ich na komputerze.
6	Przycisk <b>Ustawienia</b> : pozwala uzyskać dostęp do systemu menu zawierającego opcje sprawozdań i konserwacji.
7	Przycisk <b>Wydruk próbny</b> : służy do tworzenia wydruków próbnych po włożeniu karty pamięci do gniazda karty pamięci. Na wydruku próbnym widoczne są miniatury wszystkich zdjęć na karcie pamięci. Pozwala on wybierać zdjęcia i drukować skanując je z wydruku próbnego.
8	Przycisk <b>Strzałka w lewo</b> : służy do przewijania ustawień lub usuwania znaku z tekstu w polu.
9	Przycisk <b>Strzałka w prawo</b> : służy do przewijania ustawień.
10	Przycisk <b>Opcje</b> : służy do wyświetlania opcji kopiowania, skanowania i opcji karty pamięci. Naciśnij przycisk <b>Kopiuj, Skanuj</b> lub <b>Karta pamięci</b> , a następnie <b>Opcje</b> , aby zmienić ustawienia dla wybranej funkcji. Opcje dla wybranej funkcji można także wyświetlić kilkakrotnie naciskając <b>Kopiuj, Skanuj</b> lub <b>Karta pamięci</b> .

przycisk	zastosowanie
11	Przycisk Enter: służy do wybierania i zapisywania wyświetlonych ustawień.
12	Klawiatura: służy do wpisywania wartości.
13	Przycisk <b>Start Mono</b> : uruchamia kopiowanie, skanowanie lub wydruk z karty pamięci w trybie monochromatycznym.
14	Przycisk <b>Start Kolor</b> : uruchamia kopiowanie, skanowanie lub wydruk z karty pamięci w trybie kolorowym.

Informacje na temat zmiany innych ustawień i korzystania z pozostałych funkcji znajdują się w dalszej części niniejszego systemu pomocy dla urządzenia HP PSC 2170 Series.

#### kopiowanie

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby wykonać kopię kolorowego zdjęcia lub obrazu.

Otwórz pokrywę urządzenia HP PSC i połóż obraz w prawym dolnym rogu szyby skanera stroną przeznaczoną do kopiowania skierowaną w dół, tak aby jego krawędzie boczne dotykały prawej i dolnej krawędzi szyby.



2 Naciśnij przycisk Start Kolor.

Aby zapisać obraz na komputerze, należy nacisnąć przycisk **Skanuj**, a następnie **Start Kolor**. Dla potrzeb niniejszego wprowadzenia kontynuuj wykonywanie kopii.

Domyślnie wykonywana jest jedna kopia. Naciśnięcie przycisku **Start Kolor** na urządzeniu HP PSC powoduje automatyczne wydrukowanie jednej kolorowej kopii obrazu znajdującego się na szybie. Naciśnięcie przycisku **Start Mono** spowodowałoby wykonanie jednej czarno-białej kopii obrazu kolorowego (HP PSC).

#### poprawa jakości kopii

- Nie usuwając zdjęcia lub obrazu z szyby, naciśnij przycisk Kopiuj albo Opcje, a następnie przycisk i aby zwiększyć liczbę kopii do dwóch.
- 2 Na panelu przednim naciśnij przycisk Start Mono.

Urządzenie HP PSC wykona dwie czarno-białe kopie obrazu.

Zwróć uwagę, że wystarczy tylko określić liczbę kopii i nacisnąć przycisk Start. Zanim wykonasz kolejne kopie, zmień jeszcze jedno ustawienie.

- 3 Naciśnij przycisk Kopiuj albo Opcje, a następnie przycisk aby zwiększyć liczbę kopii do trzech.
- 4 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Zmniejsz/zwiększ.
- 5 Naciskaj przycisk , dopóki na wyświetlaczu na panelu przednim nie pojawi się opcja Ust. użytk. 100%, a następnie wciśnij Enter.

Opcja ta służy do powiększania lub zmniejszania obrazu.

- 7 Na panelu przednim naciśnij przycisk Start Kolor.

Urządzenie HP PSC wydrukuje trzy kolorowe kopie obrazu, zmniejszone do 75% oryginalnej wielkości.

Jeśli urządzenie HP PSC nie będzie wykonywać innych czynności, w ciągu dwóch minut zostaną przywrócone ustawienia domyślne, czyli liczba kopii — 1, wielkość kopii — 100%.

8 Jeśli nie chcesz czekać, naciśnij przycisk Anuluj.

Następnie skorzystaj z opcji **Dopasuj do strony**, aby powiększyć fotografię.

- 9 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Zmniejsz/zwiększ.
- 10 Naciskaj przycisk 🔄, dopóki nie pojawi się opcja Dopasuj do strony.
- 11 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

Wydrukowana zostanie kopia obrazu wypełniająca cały arkusz papieru.

#### przycisk ustawień

Przycisk **Ustawienia** pozwala uzyskać dostęp do systemu menu, służącego do zmiany ustawień faksowania i kopiowania, a także do wykonywania czynności konserwacyjnych i drukowania raportów.

1 Naciśnij przycisk Ustawienia.

Pojawi się pierwsze menu podrzędne.

 Naciskaj przycisk Ustawienia, aby wyświetlić kolejno wszystkie menu podrzędne.

Dostępne są następujące menu podrzędne:

- 1:Raport wydruku
- 2:Konserwacja
- 3 Naciskaj przycisk Ustawienia dopóki nie pojawi się opcja Raport wydruku, a następnie wciśnij Enter.
- 4 Naciskaj przycisk (), aż zostanie wyświetlony napis **Raport auto-testu**, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.

Wydrukowane zostanie sprawozdanie z autotestu.

Tu kończy się krótkie wprowadzenie.

Informacje na temat zmiany innych ustawień i korzystania z pozostałych funkcji znajdują się w dalszej części niniejszego systemu pomocy dla urządzenia HP PSC 2170 Series.

## używanie urządzenia hp psc z komputerem

Po zainstalowaniu oprogramowania HP PSC na komputerze zgodnie z Plakatem instalacyjnym można uzyskać dostęp do wszystkich funkcji HP PSC za pomocą narzędzia HP Director (Nawigator HP).

## przegląd funkcji hp photo & imaging director (obrazy i fotografie HP – nawigator)

Narzędzie HP Director (Nawigator HP) można uruchomić za pomocą skrótu na panelu.

#### w systemie Windows

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Kliknij dwukrotnie na ikonę hp director (Nawigator HP) na panelu.
  - Na pasku narzędzi Windows kliknij Start, wskaż Programy lub
     Wszystkie programy (XP), wskaż Hewlett-Packard, wskaż hp psc 2170, a następnie wybierz hp photo & imaging director (obrazy i fotografie HP – nawigator).
- 2 Kliknij w polu **Wybierz urządzenie**, aby wyświetlić listę zainstalowanych urządzeń HP.
- 3 Wybierz pozycję hp psc 2170.

Narzędzie Director (Nawigator) wyświetli tylko przyciski, odpowiadające wybranemu urządzeniu.



photo & imaging director (obrazy i fotografie HP - nawigator)

funkcje	zastosowanie
1	<b>Wybierz urządzenie</b> : Ta funkcja służy do wybrania produktu z listy zainstalowanych produktów HP.
2	<b>Ustawienia</b> : Ta funkcja służy do przeglądania i zmieniania ustawień urządzenia HP, takich jak: drukowanie, skanowanie, kopiowanie lub przegrywanie obrazów.
3	<b>Skanuj obraz</b> : Skanowanie obrazu i wyświetlanie go w programie HP Photo & Imaging Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP).
4	<b>Skanuj dokument</b> : Skanowanie tekstu i wyświetlanie go w wybranym programie edycji tekstu.
5	<b>Zrób kopię</b> : Wyświetlanie okna dialogowego <b>Kopiuj</b> , w którym można wybrać jakość kopii, ilość kopii, kolor, rozmiar, oraz rozpocząć kopiowanie.
6	<b>Podgląd i wydruk</b> : Wyświetlanie programu HP Photo & Imaging Gallery Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP), w którym można przeprowadzać edycję obrazów, używać funkcji Kreatywne drukowanie HP, drukować albumy fotograficzne, wysyłać obrazy pocztą e-mail, przegrywać obrazy do sieci Web lub kopiować obrazy do innej aplikacji.
7	<b>Przegraj obrazy</b> : Pliki z karty pamięci są zapisywane na komputerze.
8	<b>Pomoc</b> : Dostęp do plików HP Photo & Imaging Help (Fotografie i obrazy HP – pomoc), gdzie znajduje się pomoc dotycząca oprogramowania, przegląd produktu i informacje na temat rozwiązywania problemów.
9	Kliknij na strzałkę, aby uzyskać dostęp do wskazówek, dotyczących poszczególnych opcji narzędzia Director (Nawigator).

#### w komputerach Macintosh

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W systemie OS 9 kliknij dwukrotnie na ikonę HP Director (Nawigator HP) na panelu.
  - W systemie OS X kliknij dwukrotnie na ikonę HP Director (Nawigator HP) na doku.

Na poniższych ilustracjach są pokazane funkcje, dostępne w komputerach Macintosh za pośrednictwem narzędzia HP Director (Nawigator HP). Przejrzyj legendę z krótkim wyjaśnieniem odpowiednich funkcji.





funkcje	zastosowanie
1	Unload Images (Przegraj obrazy): Przegrywanie obrazów z karty pamięci.
2	<b>Scan Picture (Skanuj obraz)</b> : Skanowanie obrazu i wyświetlanie go w programie HP Photo & Imaging Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP).
3	Ta lista rozwijana służy do wybrania produktu z listy zainstalowanych produktów HP.
4	<b>Scan Document (Skanuj dokument)</b> : Skanowanie tekstu i wyświetlanie go w wybranym programie edycji tekstu.
5	Przycisk Make Copies (Zrób kopię): Kopiowanie czarno-białe lub kolorowe.
6	Settings (Ustawienia): Dostęp do ustawień urządzenia.
7	Maintain Printer (Konserwacja drukarki): Otwieranie narzędzi drukarki.
8	<b>View and Print (Podgląd i wydruk)</b> : Wyświetlanie okna HP Photo and Imaging Gallery (Galeria fotografii i obrazów HP), gdzie można przeglądać i opracowywać obrazy.

rozdział 2

3

# ładowanie oryginałów i ładowanie papieru

Kopię można uzyskać po umieszczeniu oryginału na szybie ekspozycyjnej. Można przy tym drukować i kopiować na papierach o różnym rodzaju, gramaturze, formacie, a także na foliach. Istotną kwestię stanowi jednak wybór właściwego rodzaju papieru oraz upewnienie się, że jest on prawidłowo włożony i nieuszkodzony.

## ładowanie oryginałów

Dowolny oryginał można skopiować lub zeskanować po umieszczeniu go na szybie.

Uwaga: Wiele opcji menu Zmniejsz/zwiększ, takich jak Dopasuj do strony lub Plakat nie będzie działało poprawnie, jeśli szyba i pokrywa będą zabrudzone. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcjach czyszczenie szyby na str. 39 oraz czyszczenie wewnętrznej części pokrywy na str. 39.

 Unieś pokrywę i umieść oryginał w prawym dolnym rogu szyby stroną zadrukowaną skierowaną ku dołowi, tak aby krawędzie oryginału stykały się z prawym i dolnym brzegiem szyby.

Ważne jest, aby podczas kopiowania oryginał był umieszczony w prawym dolnym rogu.

**Wskazówka:** W przypadku kopiowania z folii (gdy oryginał jest wydrukowany na przezroczystej folii), należy położyć na niej czysty arkusz papieru.



2 Zamknij pokrywę.

## ładowanie papieru

Poniżej przedstawiono podstawowy sposób ładowania papieru. Podczas ładowania niektórych rodzajów papieru, folii, kartek pocztowych i kopert należy zachowywać określone zasady postępowania. Po zapoznaniu się z poniższą procedurą, zajrzyj do sekcji **wskazówki dotyczące ładowania pozostałych rodzajów papieru do podajnika głównego** na str. 15, **ładowanie papieru fotograficznego 10 x 15 cm** na str. 14, **ładowanie kopert** na str. 13 oraz **ładowanie kartek pocztowych i kart hagaki** na str. 14. Informacje na temat wybierania papieru do drukowania i kopiowania znajdują się w rozdziale **zalecane rodzaje papieru** i **rodzaje papieru**, **których należy unikać** w części **HP Photo & Imaging Help (Galeria obrazów i fotografii – pomoc)**.

Chcąc osiągnąć najlepszy efekt, po każdej zmianie rodzaju lub rozmiaru papieru ponownie ustaw parametry papieru. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie rodzaju papieru** na str. 16.

#### ładowanie papieru do podajnika

1 Wyjmij zasobnik wyjściowy i jak najszerzej rozsuń prowadnice długości i szerokości papieru.

**Uwaga:** Schematyczne rysunki wytłoczone na zasobniku wyjściowym wyjaśniają sposób zakładania pojemników z tuszem. Podano również witrynę internetową, oferującą pomoc techniczną dla produktów HP PSC: **www.hp.com/support**.



- 2 Postukaj stosem arkuszy o płaską powierzchnię w celu wyrównania krawędzi, a następnie sprawdź, czy:
  - papier nie jest podarty, zakurzony, pomarszczony, a jego brzegi nie są zagięte;
  - wszystkie arkusze w stosie są tego samego rozmiaru i rodzaju, chyba że wykorzystywany jest papier fotograficzny.
- 3 Umieść papier w podajniku stroną do druku skierowaną ku dołowi i wsuń go do oporu. Używając papieru firmowego, wkładaj go nagłówkiem do przodu.

Nie należy wkładać zbyt dużej ani zbyt małej ilości papieru. Upewnij się, że stos papieru zawiera pewną liczbę arkuszy, a jednocześnie nie wykracza powyżej górnej krawędzi prowadnicy regulującej długość arkusza.



4 Wsuń prowadnice regulujące długość oraz szerokość papieru, aż zatrzymają się one na krawędziach arkuszy. Upewnij się, że stos papieru leży płasko w podajniku i mieści się pod występem prowadnicy regulującej długość arkusza.



5 Załóż zasobnik wyjściowy.



**6** Aby zapobiec wypadaniu zadrukowanych arkuszy z pojemnika, wysuń maksymalnie przedłużenie zasobnika wyjściowego.



## ładowanie kopert

Aby drukować na kopertach przy użyciu urządzenia HP PSC, należy skorzystać z funkcji drukowania w oprogramowaniu. Urządzenie HP PSC oferuje dwa sposoby drukowania na kopertach. *Nie należy* używać kopert błyszczących, wytłaczanych, ani kopert wyposażonych w okienka lub metalowe zamknięcia.

 W przypadku drukowania pojedynczej koperty wsuń ją do szczeliny na koperty, umieszczonej po prawej stronie z tyłu zasobnika wyjściowego. Włóż kopertę zamknięciem do góry i do lewej, jak na ilustracji. Wsuń kopertę do oporu.



 W przypadku drukowania kilku kopert wyjmij cały papier z podajnika, a następnie włóż do niego stos kopert, zamknięciami do góry i do lewej (stroną do druku skierowaną ku dołowi), wsuwając je aż do oporu.



Ustaw prowadnicę regulującą szerokość przy krawędzi kopert (uważając, aby ich nie zagiąć). Sprawdź, czy koperty mieszczą się w podajniku (nie należy go przepełniać).

Informacje dotyczące sposobu formatowania tekstu drukowanego na kopertach można znaleźć w plikach Pomocy używanego edytora tekstu.

## ładowanie papieru fotograficznego 10 x 15 cm

Poniżej przedstawiono sposób ładowania papieru fotograficznego 10 x 15 cm do urządzenia HP PSC.

Usuń papier z podajnika i wsuń do niego stos papieru fotograficznego do oporu.

Sprawdź, czy arkusze są skierowane stroną do zadrukowania (błyszczącą) do dołu.

Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami skierowanymi do zewnątrz. Ikony wytłoczone na wejściu ukazują, jak należy wkładać poszczególne materiały.



2 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do stosu papieru fotograficznego, a następnie dosuń do oporu prowadnicę długości papieru.

Sprawdź, czy papier fotograficzny mieści się w podajniku (nie należy go przepełniać).

**Uwaga:** Przed drukowaniem upewnij się, że ustawiono rodzaj i rozmiar papieru. Patrz sekcja **ustawianie rodzaju papieru** na str. 16 i **ustawianie rozmiaru papieru** na str. 17.

## ładowanie kartek pocztowych i kart hagaki

Poniżej opisano sposób wkładania kartek pocztowych i kart hagaki.

Usuń papier z podajnika i wsuń do niego stos kartek do oporu.
 Sprawdź, czy arkusze są skierowane strong do zadrukowania do dołu.



2 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do stosu kart, a następnie dosuń do oporu prowadnicę długości papieru.

Sprawdź, czy karty mieszczą się w podajniku (nie należy go przepełniać).

# wskazówki dotyczące ładowania pozostałych rodzajów papieru do podajnika głównego

Poniższa tabela zawiera wytyczne dotyczące ładowania określonych rodzajów papieru i folii. Chcąc osiągnąć najlepszy efekt, po każdej zmianie rodzaju lub rozmiaru papieru ustaw ponownie parametry papieru. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie rodzaju papieru** na str. 16.

papier	wskazówki
Papiery HP	<ul> <li>HP Premium Inkjet Paper: Znajdź szarą strzałkę na tylnej stronie arkusza, a następnie umieść go stroną z symbolem strzałki ku górze.</li> </ul>
	<ul> <li>Papier HP Premium i papier fotograficzny HP Premium Plus: Załaduj stroną błyszczącą (służącą do druku) skierowaną ku dołowi. W podajniku należy zawsze umieścić najpierw co najmniej pięć arkuszy zwykłego papieru, a następnie na nim kłaść papier fotograficzny.</li> </ul>
	<ul> <li>Folia HP Premium Inkjet Transparency Film: Umieść folię w taki sposób, aby biały pasek (ze strzałkami i logo HP) znajdował się u góry i jako pierwszy wchodził do podajnika.</li> </ul>
	<ul> <li>Nośnik naprasowanek HP Inkjet T-shirt Transfer Iron-On: Przed użyciem wyprostuj dokładnie arkusz; nie ładuj zwiniętych arkuszy. (Aby zapobiec zwijaniu się arkuszy, papier do nadruków przechowuj zamknięty w oryginalnym opakowaniu, aż do chwili jego użycia). Ręcznie ładuj pojedyncze arkusze stroną niezadrukowaną ku dołowi (niebieskim paskiem do góry).</li> </ul>
	<ul> <li>Karty pocztowe HP (matowe, błyszczące lub z fakturą): Załaduj mały stos kart pocztowych HP, wsuwając je do oporu stroną do druku skierowaną ku dołowi.</li> </ul>
Etykiety (tylko drukowanie)	<ul> <li>Używaj zawsze arkuszy o formacie Letter lub A4 przeznaczonych dla drukarek atramentowych HP (np. etykiet Avery Inkjet Labels) i upewnij się, że nie są starsze niż dwa lata.</li> </ul>
	• Przekartkuj stos etykiet, aby arkusze nie były ze sobą sklejone.
	<ul> <li>Umieść stos arkuszy w podajniku na zwykłym papierze, stroną do druku skierowaną ku dołowi. Nie wkładaj etykiet arkusz po arkuszu.</li> </ul>
Kartki pocztowe i karty hagaki (tylko drukowanie)	Włóż stos kartek do podajnika stroną do druku ku dołowi, wsuwając go aż do oporu. Umieść kartki pocztowe po prawej stronie podajnika, ustaw prowadnicę szerokości przy lewej krawędzi kart, a następnie wsuń do oporu prowadnicę długości.

papier	wskazówki
Papier ciągły (wstęgowy) (tylko drukowanie)	<ul> <li>Papier wstęgowy, inaczej ciągły, nazywany jest także papierem komputerowym lub składanką.</li> <li>Przed załadowaniem papieru wstęgowego należy wyjąć papier z podajnika i usunąć zasobnik wyjściowy.</li> </ul>
	<ul> <li>Używając papieru wstęgowego który nie pochodzi z firmy HP, używaj papieru o gramaturze 20 funtów i przed załadowaniem przekartkuj go.</li> </ul>
	<ul> <li>Upewnij się, że stos papieru wstęgowego zawiera co najmniej pięć arkuszy.</li> </ul>
	<ul> <li>Ostrożnie oderwij ewentualne perforowane krawędzie z obu stron stosu, a następnie rozłóż i złóż papier, aby strony nie były ze sobą posklejane.</li> </ul>
	<ul> <li>Umieść papier w podajniku w taki sposób, aby wolna krawędź znajdowała się na górze stosu. Wsuń początkową krawędź do podajnika do oporu, jak na ilustracji poniżej.</li> </ul>
	• Załóż zasobnik wyjściowy.

## ustawianie rodzaju papieru

Domyślnym rodzajem papieru jest Automatyczny. W większości przypadków urządzenie HP PSC rozpozna rodzaj papieru i automatycznie dostosuje ustawienia. Chcąc użyć innego rodzaju papieru, np. papieru fotograficznego, folii, nośnika do naprasowanek lub broszur, załaduj go do podajnika. Aby zapewnić najlepszą jakość druku, można zmienić ustawienia rodzaju papieru.

Firma HP zaleca stosowanie ustawień rodzaju papieru zgodnych z faktycznie używanym nośnikiem.

Ustawienie to dotyczy wyłącznie opcji kopiowania i kart pamięci. Aby zmienić rodzaj papieru do drukowania z komputera, ustaw właściwości w oknie dialogowym Drukuj.

- 1 Naciśnij przycisk **Kopiuj** lub **Karta pamięci**, jeśli żaden z nich nie został jeszcze podświetlony.
- 2 Wciskaj przycisk Opcje, dopóki nie pojawi się opcja Rodzaj papieru.
- 3 Naciskaj przycisk 🖻 dopóki nie pojawi się odpowiedni rodzaj papieru.
- 4 Naciśnij przycisk Enter, aby wybrać wyświetlany rodzaj papieru.

## ustawianie rozmiaru papieru

W urządzeniu HP PSC można stosować papier o formacie Letter lub A4. Drukując zdjęcia z karty pamięci, można również korzystać z papieru fotograficznego 10 x 15 cm. Poniżej opisano sposób ustawiania rozmiaru papieru dla opcji kopiowania i drukowania z karty pamięci.

- Naciśnij przycisk Kopiuj lub Karta pamięci, jeśli żaden z nich nie został jeszcze podświetlony.
- 2 Wciskaj przycisk Opcje, dopóki nie pojawi się opcja Rozmiar papieru.
- 3 Naciskaj przycisk 🖻 dopóki nie pojawi się odpowiedni rozmiar papieru.
- 4 Naciśnij przycisk Enter, aby wybrać wyświetlany rozmiar papieru.

Aby uniknąć blokady papieru, często usuwaj kartki z zasobnika wyjściowego. Pojemność zasobnika wyjściowego jest uzależniona od rodzaju używanego papieru oraz ilości atramentu. Dalsze informacje na temat pojemności zasobnika wyjściowego można znaleźć w sekcji **informacje techniczne** na str. 53. rozdział 3

## korzystanie z karty fotograficznej



## czym jest karta pamięci?

Jeśli aparat cyfrowy przechowuje zdjęcia na karcie pamięci, można ją włożyć do urządzenia HP PSC w celu wydrukowania lub zapisania zdjęć.

Nawet, jeśli urządzenie HP PSC nie jest podłączone do komputera, istnieje możliwość wydrukowania arkusza próbnego, który może mieć kilka stron i zawiera miniatury zdjęć przechowywanych na karcie pamięci, jak również wydrukować zdjęcia z karty pamięci.

Twoje urządzenie HP PSC potrafi odczytać karty pamięci SmartMedia, CompactFlash, Memory Stick i SecureDigital. Maksymalna pojemność pamięci każdej z tych kart może sięgać 128 megabajtów.

Urządzenie HP PSC ma cztery osobne gniazda do zainstalowania kart pamięci, co widać na poniższej ilustracji (razem z kartami pamięci odpowiednimi do każdego gniazda).



Karta pamięci IBM Microdrive korzysta z tego samego gniazda, co karta Compact Flash, co widać na następującej ilustracji.



**Uwaga:** Urządzenie HP PSC dopuszcza równoczesne używanie tylko jednej karty pamięci.

**Uwaga:** Windows XP domyślnie sformatuje kartę pamięci CompactFlash o pojemności 64MB lub większej w formacie FAT32. Aparaty cyfrowe i inne urządzenia korzystają z formatu FAT (FAT16) i nie mogą pracować z kartą w formacie FAT32. Możesz sformatować kartę CompactFlash w aparacie albo zaznaczyć format FAT jako wybrany do formatowania karty CompactFlash w systemie Windows XP komputera. rozdział 4

## wkładanie karty pamięci

Po wykonaniu zdjęć aparatem cyfrowym można je od razu wydrukować lub zapisać bezpośrednio na komputerze.

- Włóż kartę pamięci do odpowiedniego gniazda drukarki.
   Po poprawnym zainstalowaniu karty pamięci przycisk Karta pamięci na panelu przednim i dioda obok gniazda karty zaczną pulsować.
- 2 Na panelu przednim zostaje wyświetlony komunikat Odczytywanie karty pamięci.... Podczas uzyskiwania dostępu do karty dioda obok danego gniazda pulsuje na zielono.

Kiedy urządzenie HP PSC skończy odczyt karty, przycisk Photo Card przestaje pulsować i pozostaje włączony. Dioda obok gniazda karty również przestaje pulsować.

**3** Pojawia się komunikat z liczbą plików znalezionych na karcie pamięci, a następnie propozycja zapisania lub wydrukowania zdjęcia.

1 Zapisz w PC

2 Drukuj fot.

**Uwaga:** Kartę można bezpiecznie wyjąć dopiero po zgaśnięciu diody obok gniazda.

## karty włożone nieprawidłowo

Jeśli karta pamięci zostanie włożona nieprawidłowo, lampka obok gniazda karty pulsuje na pomarańczowo, a na panelu przednim może pojawić się komunikat o błędzie, na przykład **Karta pamięci jest włożona odwrotnie** lub **Karta nie jest wsunięta do końca**.

## zapisywanie plików na komputerze

Pliki z karty pamięci można zapisać bezpośrednio na komputerze. Po zapisaniu zdjęć na komputerze możesz je oglądać w Galerii obrazów i fotografii HP, edytować, tworzyć kolaże i strony albumów — możliwości są nieograniczone. Jeśli urządzenie jest podłączone do komputera, zaleca się zapisanie wszystkich zdjęć. Pozwala to na powtórne użycie karty pamięci.

- Upewnij się, że karta pamięci znajduje się w odpowiednim gnieździe urządzenia HP PSC.
- 2 Naciśnij 1, gdy na panelu przednim pojawi się opcja Zapisz w PC. Wszystkie zdjęcia z karty pamięci zostaną zapisane na komputerze za pomocą oprogramowania HP PSC.

W systemie Windows: domyślnie, pliki są zapisywane w folderach lat i miesięcy zależnie od daty wykonania zdjęć. Podfoldery są tworzone w folderze C:\Moje Dokumenty\Moje Obrazy. Domyślne położenie folderów ze zdjęciami można zmienić.

**W systemie Macintosh**: pliki są zachowywane w komputerze w miejscu domyślnym w katalogu HardDrive/Documents/HP All-in-One Data/Photos.

## hp photo & imaging gallery (galeria obrazów i fotografii HP)

Do przeglądania i edycji plików obrazów można używać Galerii obrazów i fotografii HP. Galeria obrazów i fotografii HP pozwala drukować obrazy, wysyłać je rodzinie i znajomym pocztą elektroniczną lub faksem, publikować w witrynach WWW lub wykorzystywać do tworzenia artystycznych projektów.

Po zapisaniu plików z karty pamięci na komputerze, program Galeria obrazów i fotografii HP otwiera się automatycznie i zostają wyświetlone miniatury (małe wersje) obrazów.

W systemie Windows: Aby otworzyć program HP Photo & Imaging Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP) kiedy indziej, uruchom Director (Nawigator) i kliknij ikonę Podgląd i wydruk, znajdującą się pośrodku okna programu.

W systemie Macintosh: Jeżeli chcesz otworzyć pozycję HP Photo and Imaging Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP) kiedy indziej, otwórz funkcję Director (Nawigator) i kliknij Podgląd i wydruk.

## drukowanie arkusza próbnego

Arkusz próbny to prosty i wygodny sposób na wykonanie wydruków bezpośrednio z karty pamięci, bez potrzeby korzystania z komputera. Arkusz próbny, na który może składać się kilka stron, zawiera miniatury zdjęć przechowywanych na karcie pamięci. Pod każdą miniaturą znajduje się nazwa pliku, numer zdjęcia i data.

Po wydrukowaniu arkusza próbnego zamaluj kółka pod odpowiednimi zdjęciami ołówkiem lub czarnym pisakiem i umieść go na szybie skanera. Arkusz próbny zostanie zeskanowany, a zaznaczone zdjęcia zostaną automatycznie wydrukowane, bez użycia komputera.

- 1 Włóż kartę pamięci do odpowiedniego gniazda drukarki.
- 2 Naciśnij przycisk Arkusz próbny.

Na panelu przednim wyświetlony zostanie komunikat:

#### Arkusz próbny

#### 1 = Drukuj 2 = Skan.

3 Naciśnij przycisk 1.

Następuje wydruk arkusza próbnego.

Jeżeli na karcie pamięci znajduje się więcej niż 20 fotografii, zostaniesz wezwany do wybrania zdjęć. Możesz wybrać wszystkie zdjęcia, które zostaną wydrukowane na wielu stronach, albo ostatnich 20 zdjęć, które zostaną wydrukowane na jednej stronie.

**Uwaga:** Aby wybrać zdjęcia do wydrukowania, można skorzystać z numerów zdjęć na arkuszu próbnym. Numer ten może się różnić od numeru skojarzonego z danym zdjęciem w aparacie cyfrowym. Po dodaniu zdjęć do karty pamięci lub ich usunięciu należy ponownie wydrukować arkusz próbny, aby sprawdzić nową numerację.

## uzupełnianie arkusza próbnego

Po wydrukowaniu arkusza próbnego (ilustracja poniżej), co opisano w sekcji drukowanie arkusza próbnego, możesz wybrać zdjęcia do wydrukowania.

#### rozdział 4



- 1 Zaznacz zdjęcia do wydrukowania, zamalowując kółka pod miniaturami na arkuszu próbnym ciemnym pisakiem.
- 2 Zaznacz ilość kopii, wymiary obrazu, rozmiar papieru i styl ramki wypełniając kółka na arkuszu próbnym.
- 3 Umieść arkusz próbny zadrukowaną powierzchnią w dół, tak aby górna krawędź arkusza znalazła się w prawym dolnym rogu szyby skanera, a krawędzie oryginałów dotykały prawego dolnego brzegu szyby, a następnie zamknij pokrywę.

## drukowanie zdjęcia po zeskanowaniu arkusza próbnego

Po wydrukowaniu arkusza próbnego i zaznaczeniu odpowiednich zdjęć (zob. drukowanie arkusza próbnego na str. 21 i uzupełnianie arkusza próbnego na str. 21) możesz drukować zdjęcia z karty pamięci skanując arkusz próbny.

**Uwaga:** Aby osiągnąć najlepszą jakość wydruku można zastosować pojemnik do druku zdjęć. Po zainstalowaniu pojemnika z tuszem kolorowym i pojemnika do druku zdjęć, urządzenie drukuje przy użyciu sześciu rodzajów atramentu. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **korzystanie z pojemników z tuszem** na str. 40.

- 1 Upewnij się, że karta pamięci, stosowana do wydrukowania arkusza próbnego znajduje się w odpowiednim gnieździe urządzenia HP PSC.
- 2 Załaduj odpowiedni papier, np. papier fotograficzny, do podajnika papieru.
- **3** Umieść arkusz próbny na szybie.
- 4 Naciśnij przycisk Arkusz próbny, a następnie 2. Wykonywane jest skanowanie i urządzenie HP PSC drukuje zdjęcia zaznaczone na arkuszu próbnym.

## drukowanie wybranych zdjęć bezpośrednio z karty pamięci

**Uwaga:** Podczas drukowania zdjęć należy wybrać odpowiednie opcje rodzaju papieru i poprawy jakości zdjęcia. Aby osiągnąć najlepszą jakość wydruku można zastosować pojemnik do drukowania zdjęć. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **korzystanie z pojemników z tuszem** na str. 40. Możesz drukować:

- Wybrane zdjęcia
- Więcej niż jedną kopię wybranego zdjęcia
- Utworzony przez aparat plik w formacie DPOF (Digital Print Order Format)

#### drukowanie poszczególnych zdjęć

Jeśli nie znasz numeru zdjęcia, przed wybraniem poszczególnych zdjęć do drukowania możesz wydrukować arkusz próbny.



- Włóż kartę pamięci do odpowiedniego gniazda drukarki. Podświetlony zostaje przycisk Karta pamięci.
- 2 Naciśnij 2, aby drukować zdjęcia.
- 3 Naciśnij przycisk Enter, aby wybrać opcję Fot. na karcie.
- 4 Naciskaj przycisk , dopóki nie pojawi się opcja Wybierz fot., a następnie wciśnij Enter.
- 5 Wpisz numery zdjęć, które chcesz wydrukować. Podczas przemieszczania się kursora w prawo następuje automatyczne wstawianie przecinka.

**Uwaga:** Numer zdjęcia można usunąć naciskając przycisk (). Gdy dolny wiersz zostanie zapełniony, pole wprowadzania danych jest przewijane w lewo, aby widoczny był wpisywany numer.

6 Po zakończeniu wprowadzania numerów zdjęć naciśnij Enter.

- 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk Opcje lub Karta pamięci, aby przewijać i zmieniać opcje Karty pamięci.
- 8 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

#### drukowanie pliku DPOF

Format DPOF (Digital Print Order Format) to standardowe żądanie wydruku pliku, które potrafią generować niektóre aparaty cyfrowe. Informacje o tym, czy dany aparat cyfrowy obsługuje format DPOF, można znaleźć w jego dokumentacji.

Plik DPOF jest zapisywany przez aparat cyfrowy na karcie pamięci i zawiera następujące informacje:

- które zdjęcia należy drukować
- liczba kopii każdego zdjęcia do wydrukowania.
- 1 Włóż kartę pamięci do odpowiedniego gniazda drukarki.
- 2 Naciśnij przycisk Karta pamięci, a następnie 2.
- 3 Naciśnij przycisk **Opcje** lub **Karta pamięci**, a następnie **Enter** aby wybrać **Co wydrukować?**.

Opcja Co wydrukować? jest dostępna tylko wtedy, kiedy włożona karta pamięci zawiera plik DPOF.

- 4 Naciśnij przycisk Enter, aby wybrać Użyj DPOF.
- 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **Opcje** lub **Karta pamięci**, aby przewijać i zmieniać opcje Karty pamięci.
- 6 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

## jak drukować zdjęcia najlepszej jakości

Jakość zdjęć drukowanych przez urządzenie HP PSC można poprawić stosując pojemnik do drukowania zdjęć. Wyjmij pojemnik z czarnym tuszem i na jego miejsce załóż pojemnik do drukowania zdjęć. Po zainstalowaniu pojemnika z tuszem kolorowym i pojemnika do drukowania zdjęć, urządzenie drukuje przy użyciu sześciu rodzajów atramentu, co zapewnia wyższą jakość wydruku.

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale **zamawianie pojemników z tuszem** wewnątrz okładki tylnej, oraz w rozdziale **korzystanie z pojemników z tuszem** na str. 40. polecenia menu opcji dla karty pamięci i arkusza próbnego

Po załadowaniu kart pamięci w menu opcji zostaną udostępnione następujące pozycje: Opcje menu różnią się w zależności od tego, czy drukowany jest plik DPOF, czy fotografie.

Co wydrukowaæ?*	Wybierz fot.*	Wymiary obrazu*	Rozmiar papieru	Rodzaj papieru	Liczba kopii*	JakoϾ druku	Ustaw now ust. domyœlne
Użyj DPOF Fot. z karty * Wyświetlane tylko wtedy, kiedy plik DPOF znajduje się na karcie pamięci	Wszystko (1 - mnm) Niestandardo we wyświetlane, kiedy wybrany jest plik DPOF	10,1 × 15,24 cm 12,7 × 17,78 cm 20,32 × 25,40 cm 6,35 × 8,25 cm 7,62 × 10,16 cm 8,89 × 12,7 cm * rozmiary różnią się w zależności od ustawień kraju/regionu.	Letter A4 4 x 15,24 cm	Automatyczny Zwykły papier Premium Photo Photo Paper Everyday Photo PhotQual Inkjet Premium Inkjet Broszura błysk Broszura matowy Iron-On	1 2 3 (dane numeryczne) * Nie wyświetlane, kiedy wybrany jest plik DPOF	Najlepsza Szybki wydruk próbny Normalna	Tak Tak



Niestandardowe

Ostatnie 20

nnnn)

rozdział 4

## korzystanie z funkcji kopiowania

5

Funkcje kopiowania umożliwiają wykonywanie następujących zadań:

- Wykonywanie wysokiej jakości kolorowych oraz czarno-białych kopii na papierach różnych rodzajów i rozmiarów, w tym nadruków na koszulki.
- Zmniejszanie lub powiększanie rozmiaru wykonywanych kopii w zakresie od 25% do 400% pierwotnego rozmiaru. (Wartości te różnią się w zależności od modelu).
- Rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii, ustawianie natężenia koloru, wybieranie liczby kopii oraz określanie jakości wykonywanych kopii.
- Stosowanie specjalnych funkcji kopiowania w celu utworzenia plakatu, wykonania zdjęcia o różnych rozmiarach, wykonania zdjęć wysokiej jakości przy użyciu specjalnego papieru fotograficznego lub wydrukowania prezentacji na folii.

**Uwaga:** Podczas kopiowania zdjęć należy wybrać odpowiednie opcje rodzaju papieru i poprawy jakości zdjęć. Aby osiągnąć najlepszą jakość wydruku można zastosować pojemnik do drukowania zdjęć. Po zainstalowaniu pojemnika z tuszem kolorowym i pojemnika do druku zdjęć, urządzenie drukuje przy użyciu sześciu rodzajów atramentu. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **korzystanie z pojemników z tuszem** na str. 40.

**Uwaga:** Kopie można wykonywać wyłącznie na papierze rozmiaru A4 lub Letter.

## wykonywanie kopii

Kopie można wykonywać przy użyciu panelu przedniego urządzenia HP PSC lub za pomocą oprogramowania HP PSC zainstalowanego na komputerze. Wiele spośród funkcji kopiowania jest dostępnych przy użyciu obu tych metod. Jednak dostęp do specjalnych funkcji kopiowania jest łatwiejszy przy użyciu oprogramowania.

Wszystkie ustawienia dotyczące kopiowania wybierane za pomocą panelu przedniego są resetowane po upływie **dwóch minut** od zakończenia kopiowania przez urządzenie HP PSC, chyba że ustawienia te zostaną zapisane jako domyślne.

## kopiowanie

- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

## zwiększanie szybkości lub jakości kopiowania

Urządzenie HP PSC posiada trzy opcje wpływające na szybkość i jakość kopiowania.

- Opcja Najwyższa zapewnia najwyższą jakość dla wszystkich rodzajów papieru i eliminuje pasma, które występują czasem na obszarach o jednolitym wypełnieniu. Opcja Najwyższa powoduje, że kopiowanie jest wolniejsze niż w przypadku pozostałych ustawień jakości.
- Opcja Zwykła zapewnia wysoką jakość wydruków i jest zalecana dla większości zadań kopiowania. Opcja Zwykła umożliwia szybsze kopiowanie niż opcja Najwyższa.
- Opcja Niska umożliwia szybsze kopiowanie niż ustawienie Zwykła. Jakość tekstu jest porównywalna z ustawieniem Zwykła, natomiast grafika może być niższej jakości. Użycie opcji Niska powoduje również zmniejszenie częstotliwości wymiany pojemników z tuszem z powodu mniejszego zużycia atramentu.
- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Jakość kopii.
- 4 Naciskaj przycisk 🖻, aż zostanie wyświetlona żądana jakość.
- 5 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

#### ustawianie liczby kopii

Liczbę kopii można ustawić za pośrednictwem panelu przedniego.

- 1 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 2 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Liczba kopii.
- 3 Naciśnij 🖻 lub < , aby wybrać liczbę kopii.

Przytrzymanie przycisku strzałki powoduje, że liczba kopii będzie się zmieniała skokowo o 5, co ułatwia ustawienie dużej liczby kopii. Liczbę kopii można również wprowadzić za pomocą klawiatury.

4 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

#### zmniejszanie lub powiększanie kopii

Kopię oryginału można zmniejszać i powiększać za pomocą polecenia **Zmniejsz/zwiększ**.

**Uwaga:** Kopiowanie można wykonywać wyłącznie na papierze rozmiaru A4 lub Letter.

Aby uzyskać dalsze informacje na temat dodatkowych funkcji kopiowania, tj. Dopasuj do strony i Plakat, zobacz wykonywanie specjalnych zadań kopiowania na str. 30.

- 1 Wciśnij przycisk **Kopiuj**, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 2 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Zmniejsz/zwiększ.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wybrać opcję Zmniejsz/zwiększ.

Jeśli korzystasz z opcji **Ust. użytk.**, naciśnij przycisk **Enter**, a następnie lub , aby określić wartość procentową. Wartość tę można również wprowadzić za pomocą klawiatury. Naciśnij przycisk **Enter**, gdy pojawi się odpowiednia wartość. 4 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

### rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii

Do ustawienia jasności wykonywanych kopii należy użyć opcji Jaśniej/Ciemniej.

- 1 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 2 Wciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się polecenie Jaśniej/Ciemniej. Zakres wartości opcji Jaśniej/Ciemniej jest przedstawiany w postaci kółka na skali widocznej na wyświetlaczu panelu przedniego.
- 3 Naciśnij przycisk ⊲, aby rozjaśnić kopię lub przycisk , aby ją przyciemnić.

Kółko przesuwa się w lewo lub w prawo, w zależności od naciśniętego przycisku.

4 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

## zmiana natężenia koloru

Natężenie koloru można regulować, aby uzyskać intensywniejsze lub bardziej subtelne kolory.

- 1 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 2 Wciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się polecenie Natężenie koloru. Zakres wartości natężenia koloru jest przedstawiany w postaci kółka na skali widocznej na wyświetlaczu panelu przedniego.
- 3 Naciśnij przycisk ⊲, aby uzyskać bledszy obraz lub przycisk ⊲, aby uzyskać obraz o większej intensywności.

Kółko przesuwa się w lewo lub w prawo, w zależności od naciśniętego przycisku.

4 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

## poprawa jakości tekstu i kolorów zdjęć

Do zwiększania ostrości krawędzi czarnego tekstu służy opcja **Tekst**. Opcji **Foto** należy użyć podczas kopiowania zdjęć lub rysunków w celu zwiększenia wyrazistości jasnych kolorów, które inaczej mogłyby stać się białe. Opcji **Łączone** należy użyć, jeśli oryginał zawiera tekst i grafikę.

Opcja poprawy jakości **Tekst** jest domyślna. W przypadku wystąpienia poniższych efektów opcję **Tekst** można wyłączyć, wybierając opcję **Foto** lub **Brak**:

- Rozproszone kolorowe kropki otaczają fragmenty tekstu na kopiach.
- Duże czarne litery wyglądają jak poplamione (nie są gładkie).
- Cienkie kolorowe obiekty lub linie zawierają czarne fragmenty.
- Na obszarach jasnych lub średnioszarych występują poziome ziarniste lub białe pasma.
- 1 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 2 Wciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się polecenie Uwydatnienie.
- 3 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona żądana opcja poprawy jakości (Tekst, Foto, Łączone lub Brak).
- 4 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

## zmiana ustawień dotyczących wszystkich zadań drukowania

Najczęściej używane ustawienia kopiowania można zachować, zapisując je jako domyślne.

- 1 Wprowadź żądane zmiany w Opcje kopiowania.
- 2 Naciskaj przycisk **Opcje** dopóki nie pojawi się opcja **Ustaw nowe ust.** domyślne.
- 3 Naciskaj przycisk 🖻 dopóki nie pojawi się Tak.
- Naciśnij przycisk Enter, aby ustawić tę opcję jako domyślną. Ustawienia zostają zapisane jako domyślne.

## wykonywanie specjalnych zadań kopiowania

Oprócz obsługi standardowego kopiowania, urządzenie HP PSC może wykonywać następujące czynności:

- kopiowanie zdjęć
- dopasowanie kopii do strony
- drukowanie kilku kopii na jednej stronie
- tworzenie plakatu
- przygotowanie kolorowego nadruku na koszulki

#### kopiowanie zdjęć

Podczas kopiowania zdjęć należy wybrać odpowiednie opcje rodzaju papieru i poprawy jakości zdjęć. Aby osiągnąć najlepszą jakość wydruku można zastosować pojemnik do drukowania zdjęć. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **korzystanie z pojemników z tuszem** na str. 40.

- 1 Umieść zdjęcie na szybie.
- 2 Jeśli używasz papieru fotograficznego, umieść go w podajniku papieru.
- 3 Wciśnij przycisk **Kopiuj**, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 4 Wciskaj przycisk **Opcje**, dopóki nie pojawi się opcja **Rodzaj papieru**.
- 5 Naciskaj przycisk 🔄, aż zostanie wyświetlony żądany rodzaj papieru.

Domyślnie ustawiona jest opcja Automatyczny, co oznacza, że urządzenie HP PSC automatycznie rozpozna rodzaj papieru. Określony rodzaj papieru można również wybrać ręcznie, wciskając przycisk 🖻 do momentu pojawienia się jego nazwy.

- 6 Wciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się polecenie Uwydatnienie.
- 7 Naciskaj przycisk 🖻 dopóki nie pojawi się opcja Foto.
- 8 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

Wskazówka: Aby automatycznie powiększyć zdjęcie do rozmiarów strony, skorzystaj z funkcji Dopasuj do strony.

## dopasowanie kopii do strony

Aby automatycznie powiększyć lub zmniejszyć rozmiar oryginału w celu dopasowania go do rozmiaru załadowanego papieru, należy użyć opcji **Dopasuj do strony**. Korzystając z tej funkcji można powiększyć małe zdjęcie do rozmiarów strony, jak pokazano poniżej. Funkcja **Dopasuj do strony** może również zapobiec niepożądanemu przycięciu marginesów tekstu lub zdjęć.

**Wskazówka:** Przed rozpoczęciem kopiowania należy upewnić się, że szyba jest czysta, a oryginał został umieszczony w prawym dolnym rogu szyby.

Oryginał

Dopasuj do strony





- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Zmniejsz/zwiększ.
- 4 Naciskaj przycisk 🔊, dopóki nie pojawi się opcja **Dopasuj do strony**.
- 5 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

## drukowanie kilku kopii na jednej stronie

Na jednej stronie można umieścić wiele kopii oryginału, wybierając rozmiar zdjęcia, a następnie liczbę kopii.

Opcja **Zmniejsz/zwiększ** dostępna po użyciu przycisku **Opcje** umożliwia wybór spośród kilku typowych rozmiarów zdjęcia. Po wybraniu jednego z dostępnych rozmiarów może pojawić się monit o określenie liczby kopii na stronie, jeśli jest miejsce na więcej niż jedną kopię.

Oryginał

Kopia



- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciskaj przycisk **Opcje** dopóki nie pojawi się opcja **Zmniejsz/zwiększ**.

- 4 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlony żądany rozmiar zdjęcia, a następnie wciśnij Enter.
- 5 Naciśnij przycisk (S), aby określić maksymalną liczbę obrazów, które zostaną umieszczone na jednej stronie, lub by umieścić jeden obraz na stronie.

W przypadku niektórych większych rozmiarów monit o podanie liczby obrazów nie jest wyświetlany. Na stronie jest wówczas drukowany tylko jeden obraz.

6 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

**Wskazówka:** Jeśli wybrana liczba zdjęć nie mieści się na stronie, wyświetlany jest komunikat o błędzie. Obróć oryginał (o 90 stopni) na szybie ekspozycyjnej i ponownie rozpocznij kopiowanie.

#### tworzenie plakatu

Podczas korzystania z funkcji tworzenia plakatu oryginał jest dzielony na fragmenty, które są następnie powiększane tak, aby można było z nich złożyć plakat.

Oryginał



Plakat



- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciskaj przycisk Opcje dopóki nie pojawi się opcja Zmniejsz/zwiększ.
- 4 Naciskaj przycisk (e), aż zostanie wyświetlony napis Plakat, a następnie wciśnij Enter.

Domyślnie, plakat ma szerokość dwóch stron.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk Enter, aby wybrać domyślny rozmiar plakatu.
  - Wciskając 🖻 wybierz inny rozmiar plakatu, a następnie wciśnij Enter.

#### 6 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

**Wskazówka:** Po wybraniu szerokości plakatu urządzenie HP PSC ustawia jego długość automatycznie, tak aby zachować proporcje oryginału. Jeśli oryginału nie można powiększyć do wybranego rozmiaru, wyświetlany jest komunikat o błędzie informujący o dopuszczalnej liczbie stron szerokości plakatu. Wybierz mniejszy rozmiar plakatu i ponów wykonywanie kopii.
# przygotowanie kolorowego nadruku na koszulki

Istnieje możliwość skopiowania tekstu lub obrazu na nośnik nadruków na koszulki, a następnie naprasowania ich na koszulkę.

Oryginał

Nadruk na koszulkę



**Wskazówka:** Radzimy najpierw wypróbować nanoszenie obrazu na starej odzieży.

- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Załaduj papier do nadruków na koszulki do podajnika papieru.
- 3 Wciśnij przycisk Kopiuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 4 Wciskaj przycisk Opcje, dopóki nie pojawi się opcja Rodzaj papieru.
- 5 Naciskaj przycisk 🖻 dopóki nie pojawi się opcja Iron-On.

Wybranie tej opcji powoduje, że obraz oryginału zostaje automatycznie odwrócony podczas kopiowania, tak aby właściwie prezentował się po naniesieniu na koszulkę.

6 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

# zatrzymywanie kopiowania

Aby zatrzymać kopiowanie, naciśnij przycisk Anuluj na panelu przednim.

# opcje kopiowania

W następującym diagramie są wyświetlone opcje kopiowania, dostępne po wybraniu przycisku **Opcje**.

```
rozdział 5
```



Naciśnij pozycję **Opcje** lub **Kopiuj**, aby wyświetlić opcje kopiowania.

Naciśnij 🕙 i 🕑, aby przejść do żądanego ustawienia. Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlane ustawienie.

# korzystanie z funkcji skanowania

Skanowanie to proces przekształcania tekstu i obrazów do postaci elektronicznej wykorzystywanej przez komputer. Skanować można prawie wszystko:

- Zdjęcia
- Artykuły z czasopism
- Dokumenty tekstowe (tylko komputery PC)
- Obiekty trójwymiarowe (uważając, aby nie porysować szyby) w celu przedstawienia ich w katalogach i ulotkach.

Dzięki temu, że zeskanowany obraz jest w postaci elektronicznej, możliwe jest przeniesienie go do programu graficznego i modyfikowanie stosownie do potrzeb. Możliwe jest:

- Zeskanowanie tekstu z artykułu do edytora tekstu i dołączenie do tworzonego sprawozdania, dzięki czemu nie trzeba go przepisywać. (Tylko komputery PC)
- Zeskanowanie firmowego logo i umieszczenie we własnych publikacjach elektronicznych, co pozwala na samodzielne drukowanie wizytówek i broszur.
- Zaskanowanie zdjęć dzieci i wysłanie ich pocztą elektroniczną do rodziny, tworzenie zbioru zdjęć domu lub biura lub tworzenie elektronicznego albumu.

**Wskazówka:** Aby można było korzystać z funkcji skanowania, urządzenie HP PSC oraz komputer muszą być ze sobą połączone i muszą być włączone. Oprócz tego, przed przystąpieniem do skanowania na komputerze powinno zostać zainstalowane i uruchomione oprogramowanie dla urządzenia HP PSC. Aby w systemie Windows sprawdzić, czy program HP PSC jest uruchomiony, poszukaj ikony stanu w zasobniku systemowym. W komputerach Macintosh, oprogramowanie HP PSC działa zawsze.

W tej części opisano następujące zagadnienia:

- skanowanie oryginału
- zatrzymywanie skanowania

Więcej informacji na temat skanowania obrazów z oprogramowania HP PSC można znaleźć w rozdziale **Skanowanie obrazów i dokumentów** w części HP Photo & Imaging Help (Fotografie i obrazy HP – pomoc).

# skanowanie oryginału

# skanowanie do programu hp photo & imaging director (Obrazy i fotografie HP – nawigator)

Skanowanie można rozpocząć za pomocą komputera lub urządzenia HP PSC.

skanowanie oryginału za pośrednictwem panelu przedniego do komputera z systemem Windows

- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Wciśnij przycisk **Skanuj**, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

Widok zeskanowanego oryginału pojawi się w oknie programu Edytor obrazów HP.

4 W oknie programu Edytor obrazów HP można edytować zeskanowany obraz. Po zakończeniu pracy kliknij przycisk Accept (Przyjmij).

Więcej informacji na temat wprowadzania zmian w obrazie w czasie przeglądania można znaleźć w akapicie **Kalibracja obrazu podczas wyświetlania**, w rozdziale **Skanowanie obrazów i dokumentów** w części HP Photo & Imaging Help (Fotografie i obrazy HP – pomoc).

Urządzenie HP PSC przeprowadzi ostateczne skanowanie oryginału i prześle obraz do Galerii obrazów i fotografii HP.

Patrz: **Zarządzanie obrazami** w rozdziale **Jak używać oprogramowania**, gdzie znajduje się więcej informacji na temat stosowania funkcji HP Photo & Imaging Gallery (Fotografie i obrazy HP – pomoc).

#### skanowanie oryginału za pośrednictwem panelu przedniego do komputera Macintosh

1 Umieść oryginał na szybie.

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji ładowanie oryginałów.

- 2 Wciśnij przycisk Skanuj, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

Urządzenie HP PSC przeprowadzi skanowanie oryginału i prześle obraz do programu HP Photo and Imaging Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP).

Więcej informacji można znaleźć w pomocy elektronicznej programu HP Photo and Imaging Gallery (Galeria obrazów i fotografii HP).

## skanowanie do innego programu

Chcąc zeskanować dokument do innego programu, niż Galeria obrazów i fotografii HP lub HP Imaging Center, można wybrać go z listy **Skanuj do** pojawiającej się na wyświetlaczu na panelu przednim. Urządzenie HP PSC skanuje dokument, uruchamia wybrany program i wyświetla zeskanowany obraz w tym programie.

**Uwaga:** Jeśli oprogramowanie zainstalowane na komputerze PC nie występuje na liście **Skanuj do**, urządzenie HP PSC nie obsługuje tego oprogramowania.

1 Załaduj oryginał.

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie** oryginałów na str. 11.

- 2 Wciśnij przycisk **Skanuj**, jeśli jeszcze nie został podświetlony.
- 3 Naciśnij przycisk Enter.
- 4 Naciśnij przycisk (b), aby przewijać listę **Skanuj do**, aż pojawi się wymagany program.
- 5 Naciśnij przycisk Start Mono lub Start Kolor.

Urządzenie HP PSC skanuje oryginał i wyświetla go w oknie wybranego programu.

# zatrzymywanie skanowania

Skanowanie można zatrzymać, naciskając przycisk **Anuluj** umieszczony na panelu przednim.

# więcej informacji

Użytkownicy systemu Windows mogą zajrzeć do rozdziału **Skanowanie** obrazów i doklumentów w części Jak korzystać z oprogramowania w programie HP Photo & Imaging Help (Fotografie i obrazy HP – pomoc), aby uzyskać więcej informacji na następujące tematy:

- skanowanie obrazów i dokumentów
- skanowanie dokumentów przy użyciu optycznego rozpoznawania znaków (oprogramowanie Readiris OCR software) w celu utworzenia tekstu do edycji
- skanowanie z innych programów
- kalibracja zeskanowanych obrazów
- zmiana ustawień

Użytkownicy komputerów Macintosh mogą zajrzeć do rozdziału Skanowanie w częci HP PSC 2170 Series programu HP Photo and Imaging Help (Fotografie i obrazy HP – pomoc), aby uzyskać więcej informacji na następujące tematy:

- skanowanie obrazów i dokumentów
- skanowanie z innych programów
- kalibracja zeskanowanych obrazów
- zmiana ustawień

rozdział 6

konserwacja urządzenia hp psc

7

W tej części zostały przedstawione zalecenia dotyczące utrzymywania urządzenia HP PSC w najlepszym stanie technicznym. Opisane procedury konserwacyjne należy wykonywać, gdy zajdzie taka potrzeba.

# czyszczenie szyby

Zabrudzenia szyby, takie jak ślady palców, smugi, włosy, itd. zmniejszają wydajność i ujemnie wpływają na dokładność działania funkcji, np. Dopasuj do strony i Kopiuj.

- 1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka i podnieś pokrywę.
- 2 Oczyść szybę przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej środkiem do czyszczenia szkła nie zawierającym składników ściernych.

**Przestroga!** Nie używaj środków ściernych, acetonu, benzenu lub czterochlorku węgla, gdyż związki te mogą zniszczyć urządzenie. Bezpośrednio na szybie nie należy umieszczać płynów. Mogą one dostać się pod płytę i uszkodzić urządzenie.

 Osusz szybę irchą lub gąbką celulozową, aby zapobiec występowaniu plam.

# czyszczenie wewnętrznej części pokrywy

Na białym materiale znajdującym się pod pokrywą urządzenia mogą zbierać się różne pyłki.

- 1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka i podnieś pokrywę.
- 2 Oczyść biały materiał znajdujący się po wewnętrznej stronie pokrywy przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej łagodnym roztworem mydła i ciepłej wody.
- **3** Umyj delikatnie wewnętrzną stronę pokrywy, aby zmiękczyć osad. Nie szoruj.
- 4 Osusz wewnętrzną stronę pokrywy przy użyciu irchy lub miękkiej szmatki.

**Przestroga!** Nie używaj ściereczek papierowych, ponieważ mogą one porysować wewnętrzną część pokrywy.

5 Jeśli wewnętrzna część pokrywy nadal jest zabrudzona, ponownie wykonaj powyższe czynności, używając alkoholu izopropylowego i dokładnie wytrzyj pokrywę wilgotną szmatką, aby usunąć pozostały alkohol.

# czyszczenie obudowy

Do wycierania kurzu, smug i plam z obudowy należy używać miękkiej, wilgotnej szmatki, która nie pozostawia włókien. Wnętrze urządzenia nie wymaga czyszczenia. Wszelkie płyny należy przechowywać z dala od wewnętrznej części urządzenia i panelu przedniego. **Uwaga:** Aby zapobiec uszkodzeniu lakierowanych części urządzenia, do czyszczenia panelu przedniego lub pokrywy nie należy używać alkoholu lub zawierających go środków czyszczących.

# korzystanie z pojemników z tuszem

Aby zapewnić najlepszą jakość wydruku przy użyciu urządzenia HP PSC, należy wykonać kilka prostych czynności konserwacyjnych, a gdy na wyświetlaczu na panelu przednim pojawi się odpowiedni komunikat, wymienić pojemniki z tuszem.

#### drukowanie raportu z auto-testu

Jeśli występują problemy z drukowaniem, przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia lub przed wymianą pojemników z tuszem należy wydrukować raport z autotestu. Zawiera on przydatne informacje o pojemnikach z tuszem, w tym o ich stanie.

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 1, a następnie przycisk 2.

Najpierw zostanie otwarte menu **Raport wydruku**, a następnie zostanie wybrane polecenie **Auto-test**.

Urządzenie HP PSC wydrukuje raport z autotestu.

## obsługa pojemników z tuszem

Przed wymianą lub rozpoczęciem czyszczenia pojemnika z tuszem należy zapoznać się z nazwami części i sposobem postępowania z pojemnikiem.



Styków miedzianych ani dysz nie wolno dotykać.

# korzystanie z kasety zabezpieczającej

Przy zakupieniu pojemnika do drukowania zdjęć otrzymasz kasetę zabezpieczającą. Kaseta zabezpieczająca ma chronić pojemnik z tuszem, gdy nie jest on używany. Po wyjęciu pojemnika z drukarki należy go zawsze przechowywać w kasecie zabezpieczającej dołączonej do drukarki.

- Aby włożyć pojemnik z tuszem do kasety zabezpieczającej, należy go do niej wsunąć pod małym kątem i zatrzasnąć.
- Aby wyjąć pojemnik z tuszem z kasety zabezpieczającej, należy nacisnąć i pociągnąć do tyłu wierzch kasety aby ją otworzyć, a następnie wysunąć pojemnik.



## wymiana pojemników z tuszem

Pojawiające się na panelu przednim komunikaty informują o konieczności wymiany pojemników z tuszem.

Konieczność wymiany pojemników może zajść także, gdy trzeba użyć pojemnika do drukowania zdjęć przy drukowaniu zdjęć wysokiej jakości.

Patrz **zamawianie pojemników z tuszem** wewnątrz tylnej okładki, aby uzyskać informacje o zamawianiu nowych pojemników z tuszem.

 Włącz urządzenie, a następnie otwórz drzwiczki dostępu do karetki, unosząc dźwignię, aż do zatrzaśnięcia się drzwiczek w pozycji docelowej.

Karetka przesunie się na środek urządzenia.



2 Po zatrzymaniu się karetki zwolnij zatrzask, aby odblokować pojemnik z tuszem i wyciągnij go ku sobie.



- **3** Wyjmując pojemnik z czarnym tuszem w celu założenia pojemnika do drukowania zdjęć, umieść go w kasecie zabezpieczającej.
- 4 Wyjmij nowy pojemnik z tuszem z opakowania i delikatnie usuń plastikową taśmę, uważając, aby nie dotknąć czarnego plastiku.



Przestroga! Styków miedzianych ani dysz nie wolno dotykać.

5 Wciśnij nowy pojemnik z tuszem do odpowiedniego gniazda, aż zatrzaśnie się w pozycji docelowej.

Trójkolorowy pojemnik z tuszem umieść po lewej, a pojemnik z tuszem czarnym lub do drukowania zdjęć – po prawej stronie.



6 Odciągnij zatrzask do siebie, wciśnij do oporu i puść. Sprawdź, czy zatrzask zahaczył się poniżej dolnych zakładek.



7 Zamknij drzwiczki dostępu do karetki.

## wyrównywanie pojemników z tuszem

Urządzenie HP PSC każdorazowo przypomina o potrzebie wyrównania pojemników po ich założeniu lub wymianie. Wyrównywanie pojemników z tuszem pozwala uzyskać wysoką jakość wydruku.

Aby wyrównać pojemniki z tuszem po pojawieniu się komunikatu:

1 Na panelu przednim wciśnij przycisk Enter.

Drukowana jest strona z wzorami. Pojemniki zostają odpowiednio wyrównane. Stronę testową wyrzuć lub zostaw do ponownego zadrukowania.

Aby wyrównać pojemniki w dowolnym innym momencie:

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 2.

Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Kalibruj kasetę do druku**. Drukowana jest strona z wzorami. Pojemniki zostają odpowiednio wyrównane. Stronę testową wyrzuć lub zostaw do ponownego zadrukowania.

#### czyszczenie pojemników z tuszem

Funkcji tej należy używać, gdy w sprawozdaniu z autotestu na dowolnym z kolorowych pasków widoczne są smugi lub białe linie. Nie należy czyścić pojemników z tuszem, jeśli nie zachodzi taka potrzeba. Powoduje to niepotrzebne zużywanie atramentu i skraca żywotność dysz atramentowych.

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 1.

Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Oczyść kasetę do druku**.

Jeśli jakość kopii lub wydruku jest słaba nawet po oczyszczeniu pojemników z tuszem, należy wymienić pojemnik, z którym są problemy.

#### rozwiązywanie problemów z pojemnikami z tuszem

Zajrzyj do rozdziału Rozwiązywanie problemów HP PSC w części HP Photo & Imaging Help (Galeria obrazów i fotografii HP – pomoc), aby uzyskać informacje na temat problemów z pojemnikami z tuszem. W karcie Search (Szukaj) wpisz słowo "incorrect" ("błędny"), a nastąpnie kliknij List Topics (Lista tematów). W temacie "Incorrect print cartridge" ("Błędny pojmenik drukowania") jest opisany sposób określania, w który pojmenik drukowania działa niewłaściwie.

# przywracanie ustawień fabrycznych

Istnieje możliwość przywrócenia oryginalnych ustawień fabrycznych, według których skonfigurowane było urządzenie HP PSC w chwili zakupu. Operacja ta powoduje przywrócenie wszystkich ustawień, poza informacjami o dacie.

Ustawienia fabryczne można przywrócić tylko przy użyciu panelu przedniego.

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 3.

Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Przywróć ustawienia fabr.** 

Ustawienia fabryczne zostaną przywrócone.

# ustawianie czasu oszczędzania energii

Lampa urządzenia HP PSC pozostaje włączona przez określony czas, tak aby urządzenie mogło natychmiast odpowiedzieć na polecenie użytkownika. Jeśli urządzenie HP PSC nie było używane przez określony czas, lampa zgaśnie w celu oszczędzania energii, a na wyświetlaczu na panelu przednim pojawi się komunikat **Tryb czuwania**. (Tryb ten można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk na panelu przednim).

Urządzenie automatycznie przełącza się w tryb oszczędzania energii po upływie 12 godzin. Jeśli urządzenie HP PSC ma przechodzić w tryb oszczędzania energii wcześniej, należy wykonać poniższe czynności.

1 Naciśnij przycisk Ustawienia.

- Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 5.
  Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu Konserwacja i wybranie opcji Czas do czuwania.
- 3 Naciskaj przycisk (2), aż zostanie wyświetlony odpowiedni czas, a następnie naciśnij przycisk Enter.

# ustawianie szybkości przewijania

Opcja **Pręd. przewij.** umożliwia regulowanie tempa pojawiania się komunikatów na wyświetlaczu panelu przedniego. Można wybrać opcję **Zwykła, Wysoka** albo **Niska**. Domyślne ustawienie to **Zwykła**.

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 6.

Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Ustaw prędkość przewijania**.

3 Naciskaj przycisk (2), aż zostanie wyświetlona odpowiednia szybkość, a następnie wciśnij Enter.

# ustawianie czasu opóźnienia komunikatu

Opcja **prędkość wiersza** umożliwia regulowanie czasu, po upływie którego wyświetlany jest komunikat na panelu przednim. Można wybrać opcję **Zwykła**, **Wysoka** albo **Niska**. Domyślne ustawienie to **Zwykła**.

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 8.

Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Ustaw prędkość wiersza poleceń**.

3 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlony czas opóźnienia, a następnie wciśnij Enter.

# opcje menu ustawień

Przycisk Ustawienia umożliwia dostęp do następujących opcji:



8

# dodatkowe informacje dotyczące ustawień

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące obsługi komunikatów, które mogą, ale nie muszą pojawić się w czasie instalacji, ustawień przy instalacji połączenia pomiędzy komputerem a urządzeniem HP PSC oraz dodawania i usuwania HP PSC oprogramowania. Standardowe instrukcje instalacji znajdują się w Plakacie instalacyjnym, który należy zachować na przyszłość.

Jeżeli w pozycji HP Director (Nawigator HP) są wyświetlane wszystkie ikony z poniższego przykładu, oprogramowanie zostało zainstalowane poprawnie.



# możliwe problemy przy instalacji

W przypadku poprawnego wykonania instrukcji, opisanych w Plakacie instalacyjnym, przy instalacji urządzenia HP PSC nie powinny wystąpić żadne problemy. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji mogą pojawić się następujące problemy:

# Po zainstalowaniu oprogramowania hp psc według plakatu instalacyjnego nie jest wyświetlany komunikat Microsoft "Wykryto nowy sprzęt"

W przypadku systemu Windows 98/2000/ME/XP po zainstalowaniu oprogramowania i po podłączeniu urządzenia HP PSC do komputera na ekranie powinna być wyświetlona seria komunikatów Microsoft "Wykryto nowy sprzęt".

Jeżeli te komunikaty nie będą wyświetlane, spróbuj wykonać jedną z następujących czynności:

- Sprawdź, czy stosujesz szybki kabel USB (12 Mbps) i czy jego długość nie przekracza 3 metrów (9,8 stóp).
- Sprawdź, czy komputer jest przygotowany do komunikacji USB. Więcej informacji na temat sprawdzania, czy komputer jest przygotowany do komunikacji USB można znaleźć w dokumentacji komputera lub u producenta komputera.
- Upewnij się, że kabel jest dobrze podłączony do urządzenia HP PSC i podłączony bezpośrednio do portu USB w komputerze. Po właściwym podłączeniu kabla wyłącz i włącz ponownie urządzenie HP PSC.

- Wyłącz i ponownie włącz urządzenie HP PSC, a następnie ponownie uruchom komputer.
- Jeżeli poprzednie kroki nie pomogły w rozwiązaniu problemu, usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie hp psc na str. 51.

# Po zainstalowaniu i podłączeniu do komputera hp psc, przed zainstalowaniem programu jest wyświetlony komunikat o nowym sprzęcie

W systemie Windows 98/2000/ME/XP może zostać wyświetlone jedno z następujących okien dialogowych:



Aby uniknąć błędów zainstaluj HP PSC oprogramowanie przed podłączeniem urządzenia HP PSC do komputera. Jeżeli zostanie wyświetlony jeden z powyższych komunikatów *i* kliknąłeś polecenie **Dalej** lub **OK**, wykonaj następujące czynności:

- 1 Naciśnij przycisk **Esc** na klawiaturze, aby anulować polecenie.
- 2 Wyłącz urządzenie HP PSC.
- 3 Odłącz urządzenie HP PSC od komputera (odłącz kabel USB).
- 4 Wykonaj kroki dotyczące instalacji oprogramowania, opisane w Plakacie instalacyjnym, dostarczonym z urządzeniem HP PSC.

#### Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat o zainstalowaniu poprzedniej wersji

Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat o tym, że posiadasz zainstalowaną poprzednią wersję, zostanie wyświetlony komunikat z zapytaniem, czy chcesz zainstalować drugą wersję, czy też usunąć istniejącą wersję.

## Jeżeli komputer nie potrafi nawiązać połączenia z urządzeniem HP PSC

Jeżeli nie można nawiązać połączenia pomiędzy komputerem a urządzeniem HP PSC (na przykład ikona stanu urządzenia HP PSC jest wyświetlana jako żółty trójkąt błędu), spróbuj wykonać zadanie, opisane w punkcie **Po** zainstalowaniu oprogramowania hp psc według plakatu instalacyjnego nie jest wyświetlany komunikat Microsoft "Wykryto nowy sprzęt" na str. 47.

**Uwaga:** Może zaistnieć również potrzeba przeczytania pliku Readme (Czytaj) w celu uzyskania informacji na temat możliwych problemów z instalacją. W systemie Windows można uzyskać dostęp do pliku Readme (Czytaj) za pomocą przycisku Start na panelu zadań; wybierz **Programy**, **Hewlett-Packard**, **hp psc 2000 series**, **View the Readme File** (Wyświetl plik Czytaj). W komputerze Macintosh można uzyskać dostęp do pliku Readme (Czytaj) klikając dwukrotnie ikonę, znajdującą się w górnym folderze dysku CD-ROM z oprogramowaniem HP PSC.

# nastaw język i kraj/region

Zwykle język i kraj/region są nastawianie podczas instalacji urządzenia HP PSC. W przypadku niewłaściwego nastawienia kraju/regionu lub języka podczas instalacji należy wykonać następujące czynności:

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 4.

Spowoduje to wyświetlenie menu Konserwacja i wybranie opcji Ustaw język i kraj/region.

Zostanie wyświetlona lista języków. Listę języków można też przewijać za pomocą <a> lub <a>.</a>

- 3 Za pomocą klawiatury wpisz dwucyfrowy numer odpowiedniego języka.
- 4 Po wyświetleniu monitu naciśnij Enter, aby wybrać odpowiedź Tak, lub Anuluj, aby odpowiedzieć Nie.

Zostaną wyświetlone wszystkie kraje/regiony, przyporządkowane do danego języka. Listę krajów/regionów można też przewijać za pomocą Iub 🕞.

- 5 Za pomocą klawiatury wpisz dwucyfrowy numer odpowiedniego kraju/ regionu.
- 6 Po wyświetleniu monitu naciśnij **Enter**, aby wybrać odpowiedź Tak, lub **Anuluj**, aby odpowiedzieć Nie.
- 7 Język i kraj/region można potwierdzić, drukując Raport auto-testu w następujący sposób:
  - a. Naciśnij przycisk Ustawienia.
  - b. Naciśnij przycisk 1, a następnie przycisk 2. Najpierw zostanie otwarte menu Raport wydruku, a następnie zostanie wybrane polecenie Raport auto-testu.

# nastaw kąt panelu przedniego

Jeżeli wystąpią problemy z odczytywaniem tekstu na wyświetlaczu panelu przedniego, może okazać się konieczne uregulowanie kąta widzenia. Opcja **Kąt widzenia** umożliwia ustawianie kąta widzenia tekstu na wyświetlaczu panelu przedniego. Kąt można zmienić tak, aby tekst był wyświetlany jak najlepiej przy patrzeniu na niego z pozycji stojącej lub siedzącej.

- 1 Naciśnij przycisk Ustawienia.
- 2 Naciśnij przycisk 2, a następnie przycisk 7.

Spowoduje to wyświetlenie menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Kąt spojrzenia**.

3 Naciśnij przycisk **Enter**, następnie naciskaj 🕙 lub 🔄, dopóki na wyświetlaczu na panelu przednim nie pojawi się właściwa opcja, a następnie wciśnij **Enter**.

# podłącz urządzenie hp psc do komputera

Urządzenie HP PSC obsługuje funkjcę HOT Swapping, co oznacza, że można podłączyć się do urządzenia HP PSC, kiedy zasilany jest komputer oraz urządzenie HP PSC.

**Uwaga:** Firma HP zaleca zainstalowanie oprogramowania HP PSC przed próbą zastosowania funkcji HOT Swap urządzenia HP PSC.

## podłącz port usb

Podłączanie komputera do urządzenia HP PSC za pomocą USB jest proste. Należy podłączyć jeden koniec kabla USB z tyłu komputera, drugi z tyłu urządzenia HP PSC.

co działa	co nie działa
Podłączanie do portu USB	Podłączanie do portu USB na

Uwaga:	Firma	ΗP	zaleca	stosowanie	kabla	USB o	o mak	symalr	nej
długości	3 m.								

Podłączanie do portu USB	Podłączanie do portu USB na
komputera	klawiaturze
Podłączanie do zasilanego koncentratora, podłączonego do portu USB w komputerze	Podłączanie do nie zasilanego koncentratora USB

**Uwaga:** AppleTalk nie jest obsługiwane.



podłączanie do portu USB komputera

## podłączanie urządzenia hp psc do kilu komputerów

Do urządzenia HP PSC można podłączyć kila komputerów za pomocą zasilanego koncentratora. W obu komputerach musi być zainstalowane oprogramowanie HP PSC. Podłącz każdy komputer do koncentratora, a następnie podłącz koncentrator do urządzenia HP PSC.

# usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie hp psc

*Nie należy* usunąć w prosty sposób plików programowych HP PSC z dysku. Należy je usunąć we właściwy sposób, wykorzystując narzędzie deinstalacji, dostarczone z grupą programów HP PSC.

#### deinstalacja na komputerze z systemem Windows

- Na pasku zadań Windows kliknij Start, wybierz Programy lub Wszystkie programy (XP), wybierz Hewlett-Packard, wybierz hp psc 2000 series, a następnie wybierz polecenie odinstaluj oprogramowanie.
- 2 Wykonaj instrukcje, wyświetlane na ekranie.
- 3 Kiedy zostaniesz zapytany, czy chcesz usunąć pliki współużytkowane, kliknij Nie.

Po usunięciu tych plików programy, które z nich korzystają, mogą nie działać poprawnie.

- 4 Kiedy program zakończy usuwanie oprogramowania, odłącz urządzenie HP PSC, a następnie wykonaj restart komputera.
- 5 Aby ponownie zainstalować oprogramowanie, włóż dysk CD-ROM HP PSC 2170 Series do napędu CD-ROM, a następnie wykonaj instrukcje, wyświetlane na ekranie.
- 6 Po zainstalowaniu oprogramowania podłącz i włącz urządzenie HP PSC.

## deinstalacja na komputerze Macintosh

- 1 Kliknij dwukrotnie na folder **Applications:HP All-in-One Software** (Aplikacje:oprogramowanie HP All-in-One).
- 2 Kliknij dwukrotnie Uninstaller (Deinstalator).
- 3 Wykonaj instrukcje, wyświetlane na ekranie.

- 4 Kiedy program zakończy usuwanie oprogramowania, odłącz urządzenie HP PSC, a następnie wykonaj restart komputera.
- 5 Aby ponownie zainstalować oprogramowanie, włóż dysk CD-ROM HP PSC 2170 Series do napędu CD-ROM, a następnie wykonaj instrukcje, wyświetlane na ekranie.

**Uwaga:** Po ponownym zainstalowaniu oprogramowania wykonaj instrukcje, opisane w Plakacie instalacyjnym. Nie należy podłączać urządzenia HP PSC do komputera przed zakończeniem instalacji oprogramowania.

# informacje techniczne



# wymagania systemowe

Następujące dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymagania techniczne dotyczące komputera		
Element	Minimalne	Zalecane
Procesor Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Windows XP	Procesor Intel Pentium II, Celeron lub inny kompatybilny	Procesor Intel Pentium III lub nowszy
RAM Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Windows XP	64 MB	128 MB lub więcej
Ilość miejsca na dysku potrzebna do instalacji	600 MB	
Dodatkowa ilość miejsca na dysku na zeskanowane obrazy	50 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600 z 16-bitową paletą kolorów	
Nośniki	Napęd CD-ROM	
Urządzenia wejścia/wyjścia	Dostępny port USB	
Dostęp do Internetu		Zalecane
Karta dźwiękowa		Zalecane
Inne	IE 5.0 lub nowszy Adobe Acrobat 4 lub nowszy	

Wymagania techniczne dotyczące komputera typu Macintosh		
Element	Minimalne	Zalecane
Procesor	Procesor G3	Procesor G4 lub nowszy
RAM System Macintosh OS 9 System Macintosh OS X	64 MB 128 MB	128 MB 256 MB
llość miejsca na dysku potrzebna do instalacji	200 MB	
Dodatkowa ilość miejsca na dysku na zeskanowane obrazy	50 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600	
Nośniki	Napęd CD-ROM	
Urządzenia wejścia/wyjścia	Dostępny port USB	
Dostęp do Internetu		Zalecane
Karta dźwiękowa		Zalecane

rozdział 9

# dane dotyczące papieru

W tej części opisano następujące zagadnienia:

- pojemność podajników papieru •
- rozmiary papieru

#### pojemność podajników papieru

Rodzaj	Gramatura papieru	Podajnik <sup>1</sup>	Zasobnik wyjściowy <sup>2</sup>
Zwykły papier	16 do 24 funt. (60-90 g/m2)	100	50 monochromatycznych, 20 kolorowych
Papier Legal	20 do 24 funt. (75-90 g/m2)	100	50 monochromatycznych, 20 kolorowych
Karty	maks. 110 funt. (200 g/m2)	40	40
Koperty	20 do 24 funt. (75-90 g/m2)	15	10
Papier ciągły	60-90 g/m2	20	20 lub mniej
Folia	Nie dot.	25	25 lub mniej
Etykiety	Nie dot. 20		20
Papier fotograficzny 10 x 15 cm	65,77 kg (236 g/m2)	30	30

1 Pojemność maksymalna 2 Pojemność zasobnika wyjściowego jest uzależniona od rodzaju używanego papieru oraz ilości tuszu. Firma HP zaleca częste opróżnianie zasobnika.

#### rozmiary papieru

Rodzaj	Rozmiar
Papier	Letter: 8,5 x 11 cali (216 x 279 mm) Legal: 8,5 x 14 cali (216 x 356 mm) Executive: 7,25 x 10,5 cala (184,2 x 266,7 mm) A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5: 182 x 257 mm
Papier ciągły	Letter: 8,5 x 11 cali (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm
Koperty	US nr 10: 104,8 x 241,3 mm A2: 111 x 146 mm DL: 110 x 220 mm C6: 114 x 162 mm
Folie	Letter: 8,5 x 11 cali (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm
Karty	76,2 x 127 mm 101,6 x 152 mm 127 x 203,2 mm A6: 105 x 148,5 mm Karty pocztowe Hagaki: 100 x 148 mm
Etykiety	Letter: 8,5 x 11 cali (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm
Niestandardowe	76,2 x 127 do 216 x 356 mm

# parametry drukowania

- Druk monochromatyczny o rozdzielczości 1200 x 1200 dpi z technologią poprawiającą rozdzielczość (REt)
- Druk kolorowy o rozdzielczości 1200 x 1200 dpi z HP PhotoREt III
- Sposób: termiczny druk atramentowy
- Język: HP PCL Level 3, PCL3 GUI lub PCL 10
- Szybkość drukowania zależy od stopnia złożoności dokumentu.
- Wydajność druku: 500 stron wydruku na miesiąc (średnio).
- Wydajność druku: 3000 stron wydruku na miesiąc (maksymalnie).

Tryb/Jakość		Rozdzielczość (dpi)	Szybkość (ppm)
Najlepsza / inkjet / 1200	Monochromatyczny	1200 x 1200	2
	Kolor	1200 x 1200 (maks. optymalizowana 4800 dpi <sup>1</sup> )	.5
Normalna	Monochromatyczny	600 x 600	7
	Kolor	600 x 600	4
Robocza	Monochromatyczny	600 x 600	8
	Kolor	600 x 600	6
Szybki wydruk próbny	Monochromatyczny	300 x 300	do 17,0
	Kolor	300 × 300	do 12,0

1 Maksymalna optymalizowana 4800 x 1200 dpi dla druku w kolorze na papierze fotograficznym premium, wartość wejściowa 1200 x 1200 dpi, przy drukowaniu z komputera.

# dane dotyczące marginesów drukowania

	Góra (krawędź prowadzaca)	Dół (krawędź kończaca) <sup>1</sup>	Lewy	Prawy
Papier w arkuszach	prowdazącaj	Konczącuj		
U.S. Letter	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,25 cala (6,4 mm)	0,25 cala (6,4 mm)
U.S. Legal	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,25 cala (6,4 mm)	0,25 cala (6,4 mm)
U.S. Executive	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,25 cala (6,4 mm)	0,25 cala (6,4 mm)
ISO A4	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
ISO A5	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
JIS B5	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
Koperty		·		•
U.S. nr 10	0,13 cala (3,2 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
A2 (5.5 baronial)	0,13 cala (3,2 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
Międzynarodowe DL	0,13 cala (3,2 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
Międzynarodowe C6	0,13 cala (3,2 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
Karty				•
US 3 x 5 cali	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
US 4 x 6 cali	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
US 5 x 8 cali	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)

	Góra (krawędź prowadząca)	Dół (krawędź kończąca) <sup>1</sup>	Lewy	Prawy
ISO i JIS A6	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
Hagaki (100 x 148 mm)	0,07 cala (1,8 mm)	0,46 cala (11,7 mm)	0,13 cala (3,2 mm)	0,13 cala (3,2 mm)
Fotograficzne bez obramowania (10 x 15 mm)	0	0,46 cala (11,7 mm)	0	0
Karta bez ramki A6 (105 x 148,5 mm)	0	0,46 cala (11,7 mm)	0	0
Hagaki bez ramki (100 x 148 mm)	0	0,46 cala (11,7 mm)	0	0

1 Margines ten nie jest zgodny ze standardem LaserJet, mimo że obszar wydruku jest zgodny z tym standardem. Obszar wydruku jest przesunięty od środka o 0.21 cala (5,4 mm), co powoduje asymetryczność marginesu górnego i dolnego.

# parametry kopiowania

- Cyfrowa obróbka obrazu
- Maksymalnie 99 kopii oryginału (zależy od modelu urządzenia)
- Cyfrowa zmiana skali obrazu od 25 do 400% (zależy od modelu urządzenia)
- Dopasowanie do strony, Plakat, Wiele stron na arkuszu
- Maksymalnie 12 monochromatycznych kopii/min, 17 kolorowych kopii/min (zależy od modelu urządzenia)
- Szybkość kopiowania zależy od stopnia złożoności dokumentu

Tryb/Jakość	Kolorowy/ monochromatyczny	Szybkość (ppm)	Rozdzielczość druku (dpi)	Rozdzielczość skanowania (dpi) <sup>1</sup>
Najlepsza	Monochromatyczny	do 0,8	1200 x 1200 <sup>2</sup>	1200 x 2400
	Kolor	do 0,8	1200 x 1200 <sup>2</sup>	1200 x 2400
Normalna	Monochromatyczny	do 7	600 x 1200	600 x 1200
	Kolor	do 4	600 × 600	600 x 1200
Szybki wydruk próbny	Monochromatyczny	do 17	300 x 1200	600 x 1200
	Kolor	do 12	600 x 300	600 x 1200

1 Maksymalna przy 400% skali powiększenia

2 Na papierze fotograficznym lub papierze premium inkjet

# parametry kart pamięci

Urządzenie HP PSC obsługuje następujące karty pamięci:

- Compact Flash (R) Type I i II (łącznie z IBM Microdrive)
- Smart Media (R)
- Sony Memory Stick (R)
- Secure Digital



# parametry skanowania

- Tworzenie projektów fotograficznych
- Edytor obrazów dostarczany wraz z urządzeniem

- Oprogramowanie Readiris OCR automatycznie przetwarza obraz na redagowalny tekst
- Szybkość skanowania zależy od stopnia złożoności dokumentu

Element	Opis
Rozdzielczość	Rozdzielczość optyczna 1200 x 2400 dpi; rozdzielczość interpolowana maks. 9600 dpi
Kolor	Kolor 48-bitowy 8-bitowa skala szarości (256 odcieni szarości)
Interfejs	Urządzenie zgodne ze standardem TWAIN
Obszar skanowania	US Letter, A4

# parametry fizyczne

- Wysokość: 22 cm
- Szerokość: 46,3 cm
- Głębokość: 40 cm
- Waga: 19,5 funt. (8,85 kg)

# parametry zasilania

- Pobór mocy: maksymalnie 75 W
- Napięcie zasilania (wejściowe): od 100 do 240 V, prąd zmienny, z uziemieniem
- Częstotliwość wejściowa: 50/60 Hz
- Prąd: maksymalnie 1,0 A

# parametry środowiska pracy

- Zalecany zakres temperatur eksploatacyjnych 15° do 32° C (59° do 90° F)
- Dopuszczalny zakres temperatur eksploatacyjnych: 5° do 40° C (41° do 104° F)
- Wilgotność: 15% 85% wilg. wzgl. bez kondensacji
- Zakres temperatur przechowywania: -40° do 60° C (-40° do 140° F)

# parametry dodatkowe

Pamięć: 8 MB ROM, 16 MB RAM

Posiadając dostęp do Internetu, możesz uzyskać dalsze informacje na stronach internetowych obsługi technicznej HP, pod adresem:

http://www.hp.com/support

# program ochrony środowiska

#### ochrona środowiska

Firma Hewlett-Packard dostarcza wysokiej jakości wyroby o znikomym stopniu szkodliwości dla środowiska. Opisany produkt zaprojektowany został w sposób pozwalający zminimalizować jego szkodliwy wpływ na środowisko naturalne. Więcej informacji można znaleźć pod adresem HP Commitment to the Environment (Zobowiązania wobec środowiska HP) pod adresem:

#### http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/index.htm

#### wytwarzanie ozonu

Opisany produkt nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O3).

#### zużycie energii

Zużycie energii spada znacząco w trybie Oszczędzania energii pozwalającym na oszczędność zasobów naturalnych i obniżenie kosztów bez wpływu na wysoką wydajność urządzenia. Produkt jest zgodny z normami programu ENERGY STAR® utworzonego w celu promowania oszczędzających energię produktów biurowych.



Symbol ENERGY STAR jest zarejestrowanym w USA znakiem usługowym EPA (amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska Naturalnego). Jako uczestnik programu ENERGY STAR firma Hewlett-Packard Company ustaliła, że niniejszy wyrób spełnia wytyczne programu co do sposobów oszczędzania energii.

Dodatkowe informacje o wytycznych programu ENERGY STAR znajdują się na stronach witryny internetowej, pod adresem:

#### http://www.energystar.gov

#### zużycie papieru

Opisany produkt nadaje się do użycia z papierem makulaturowym wg normy DIN 19309.

#### tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o wadze przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zużyciu produktu.

#### informacje o bezpieczeństwie materiałów

Broszury opisujące środki bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z materiałami (MSDS) dostępne są na stronach internetowej witryny HP, pod adresem:

#### http://www.hp.com/go/msds

Nie posiadając dostępu do Internetu, w USA lub Kanadzie należy zatelefonować do serwisu usług faksowych HP FIRST firmy HP pod numer (800) 231-9300. Aby uzyskać listę broszur o bezpieczeństwie materiałów, należy wybrać numer indeksu 7.

Klienci międzynarodowi nie posiadający dostępu do Internetu mogą uzyskać dodatkowe informacje pod numerem telefonu (404) 329-2009.

#### odzysk na surowce wtórne

Firma HP oferuje w wielu krajach/regionach coraz więcej programów odzysku materiałów na surowce wtórne oraz współpracuje z dużymi punktami odzysku materiałów elektronicznych na całym świecie. Firma HP chroni zasoby naturalne, przystosowując do ponownego użytku i sprzedając niektóre ze swoich najbardziej popularnych wyrobów.

# informacje o przepisach

Poniższe rozdziały zawierają komunikaty różnych organizacji regulacyjnych.

#### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses,

and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference will not occur in a particular installation If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

**Caution!** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

#### doc statement/ déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Rčglement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministčre des Communications du Canada.

Niniejsze urządzenie cyfrowe nie przekracza norm klasy B dla emisji zakłóceń radiowych z urządzeń cyfrowych zawartych w przepisach dotyczących zakłóceń radiowych wydanych przez Kanadyjskie Ministerstwo Łączności.

#### notice to users of the Canadian telephone network

The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Caution!** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**Note:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.3B, based on FCC Part 68 test results.

CE

### komunikat dla wszystkich użytkowników z Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA)

Niniejszy wyrób przystosowany jest do współpracy z analogowymi sieciami telefonicznymi w następujących krajach/regionach:

Niemcy	Wielka Brytania	Holandia
Francja	Hiszpania	Włochy
Belgia	Luksemburg	Szwecja
Austria	Dania	Irlandia
Norwegia	Finlandia	Szwajcaria
Grecja	Portugalia	

Kompatybilność z siecią zależy od ustawień wybranych przez klienta, które muszą zostać zresetowane w celu użytkowania urządzenia w sieci telefonicznej w kraju/regionie innym niż ten, w którym urządzenie zostało zakupione. Jeśli konieczna jest dodatkowa pomoc techniczna, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z firmą Hewlett-Packard.

Niniejsze urządzenie zostało certyfikowane przez producenta zgodnie z Dyrektywą 1999/5/EC (załącznik II) dla ogólnoeuropejskich podłączeń do publicznej sieci komutowanej (PSTN) dla pojedynczych urządzeń końcowych. Niemniej jednak, ze względu na różnice między sieciami publicznymi w poszczególnych krajach/regionach, certyfikat ten nie daje bezwarunkowej gwarancji skutecznego działania urządzenia na każdym zakończeniu publicznej komutowanej sieci telefonicznej.

W przypadku wystąpienia problemów należy najpierw skontaktować się z dostawcą sprzętu.

#### notice to users of the Irish telephone network

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

#### notice to users of the German telephone network

The HP 2170 Series products are designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the hp psc 2170 series, into the wall socket (TAE 6) code N. The hp psc 2170 series products can be used as a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

#### geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### VCCI-2 (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### notice to Korean customers

사용자 인내문(B금 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 시용할 수 있읍니다. rozdział 9

series

# obsługa techniczna dla hp psc 2170 series

Sekcja ta zawiera informacje o usługach obsługi technicznej oferowanych przez firmę Hewlett-Packard.

Jeśli odpowiedzi nie można znaleźć w papierowej lub ekranowej dokumentacji dostarczonej z produktem, należy skontaktować się z jednym z punktów obsługi technicznej firmy HP, których lista znajduje się na następnych stronach. Niektóre usługi dostępne są tylko w USA i Kanadzie, inne w wielu krajach/regionach na całym świecie. Jeśli na liście nie podano numeru pomocy telefonicznej w danym kraju/regionie, należy poprosić o pomoc najbliższy autoryzowany punkt sprzedaży wyrobów firmy HP.

# obsługa i informacje dostępne w Internecie

Posiadając dostęp do Internetu można uzyskać dodatkowe informacje na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

#### http://www.hp.com/support

W witrynie internetowej można uzyskać pomoc techniczną, sterowniki, zamówić materiały eksploatacyjne i uzyskać informacje o sposobie zamawiania wyrobów firmy HP.

# obsługa klientów firmy HP

Wraz z urządzeniem HP PSC mogą być dostarczane programy innych firm. Jeżeli wystąpią kłopoty w ich użytkowaniu, najlepszą pomoc techniczną można uzyskać u producenta oprogramowania.

Jeśli konieczny jest kontakt z punktem obsługi klientów firmy HP, należy najpierw wykonać następujące czynności:

- 1 Upewnij się, że:
  - a. Urządzenie HP jest podłączone do sieci i włączone.
  - b. Odpowiednie pojemniki z tuszem są właściwie zainstalowane,
  - c. Zalecany rodzaj papieru jest prawidłowo włożony do podajnika papieru.
- 2 Wyłącz i ponownie włącz urządzenie:
  - a. Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku **Włącz** znajdującego się na przednim panelu urządzenia.
  - b. Wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazda w tylnej części urządzenia.
  - c. Ponownie podłącz urządzenie do zasilacza.
  - d. Włącz urządzenie, naciskając przycisk Włącz.
- **3** Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej firmy HP pod adresem:

#### http://www.hp.com/support

- 4 Jeśli nadal występują problemy i zachodzi potrzeba skontaktowania się z przedstawicielem punktu obsługi klientów firmy HP:
  - Przygotuj numer seryjny oraz identyfikator serwisowy urządzenia. Aby wyświetlić numer seryjny urządzenia, na panelu przednim naciśnij równocześnie przyciski Enter oraz Start Mono, do momentu pojawienia się na wyświetlaczu numeru seryjnego: Aby wyświetlić identyfikator serwisowy urządzenia, na panelu przednim naciśnij równocześnie przyciski Enter oraz Start, Kolor, do momentu pojawienia się komunikatu SERV ID: i numeru na wyświetlaczu na panelu przednim.
  - Wydrukuj sprawozdanie z autotestu urządzenia. Aby uzyskać informacje dotyczące drukowania sprawozdania, zobacz drukowanie raportu z auto-testu na str. 40.
  - Wykonaj kolorową kopię.
  - Przygotuj się do szczegółowego opisania zaistniałego problemu.

5 Zadzwoń do punktu obsługi klienta firmy HP. Podczas rozmowy telefonicznej bądź w pobliżu urządzenia.

#### pomoc telefoniczna w USA w okresie gwarancyjnym

Zadzwoń pod numer (208) 323-2551. Podczas okresu gwarancyjnego pomoc techniczna jest bezpłatna. Jednakże naliczane są normalne opłaty za połączenia międzymiastowe. Po upływie okresu gwarancyjnego może być naliczona opłata za usługę.

Obsługa klientów w USA jest dostępna w języku angielskim i hiszpańskim 24 godziny dziennie, 7 dni w tygodniu (dni i godziny świadczenia usług mogą się zmienić bez uprzedzenia).

#### pomoc telefoniczna w innych częściach świata

Wymienione poniżej numery telefoniczne były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Lista aktualnych numerów międzynarodowych punktów obsługi technicznej firmy HP, z której należy wybrać swój kraj/region lub język, znajduje się pod adresem:

#### http://www.hp.com/support

Informacje dotyczące punktów obsługi technicznej w Korei znajdują się pod adresem:

#### http://www.hp.co.kr/

W krajach/regionach wymienionych poniżej można skontaktować się telefonicznie z punktem obsługi technicznej firmy HP. Jeżeli dany kraj/region nie znajduje się na liście, należy skontaktować się z miejscowym punktem sprzedaży wyrobów firmy HP lub z najbliższym biurem obsługi klientów firmy HP, w celu zasięgnięcia informacji o sposobie uzyskania pomocy.

Podczas okresu gwarancyjnego pomoc techniczna jest bezpłatna. Jednakże naliczane są normalne opłaty za połączenia międzymiastowe. W niektórych przypadkach stosuje się też stałą opłatę za każdą poradę.

W celu uzyskania pomocy telefonicznej w Europie należy sprawdzić szczegóły warunków udzielania takiej pomocy w danym kraju/regionie w internetowej witrynie pod adresem:

#### http://www.hp.com/support

Można też poprosić o pomoc punkt sprzedaży produktów firmy HP lub zadzwonić do firmy HP pod numer podany w niniejszej instrukcji.

Firma HP na bieżąco udoskonala obsługę telefoniczną swoich klientów. Najnowsze informacje o dostępności usług serwisowych znajdują się w internetowej witrynie firmy HP.

kraj/region	wsparcie techniczne firmy HP	kraj/region	wsparcie techniczne firmy HP
Afryka Południowa (RPA)	086 000 1030	Kostaryka	0-800-011-0524
Afryka pd., poza RPA	+27-11 258 9301	Kuwejt	+971 4 883 8454
Algieria <sup>1</sup>	+212 22404 747	Liban	+971 4 883 8454
Arabia Saudyjska	+800 897 14440	Maroko <sup>1</sup>	+212 22404 747
Argentyna	0810-555-5520	Malezja	1-800-805405
Australia	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Meksyk	01-800-472-6684
Austria	+43 (0) 810 00 6080	Meksyk (miasto Meksyk)	5258-9922
Bahrajn (Dubaj)	+971 4 883 8454	Niemcy (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Belgia (język flamandzki)	+32 (0) 2 626 8806	Nowa Zelandia	+64 (9) 356 6640
Belgia (język francuski)	+32 (0) 2 626 8807	Norwegia	+47 22 11 6299
Brazylia (Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Oman	+971 4 883 8454
Brazylia (Demais Localidades)	0800 157751	Palestyna	+971 4 883 8454

kraj/region	wsparcie techniczne firmy HP	kraj/region	wsparcie techniczne firmy HP
Chile	800-10111	Panama	001-800-7112884
Chiny	86 10 6868 7980	Peru	0-800-10111
Czechy	+42 (0) 2 6130 7310	Polska	+48 22 865 98 00
Dania	+45 39 29 4099	Portugalia	+351 21 3176333
Egipt	02 532 5222	Portyryko	1-877-232-0589
Ekwador	1-800-225528	Rosja, Moskwa	+7 095 797 3520
Europa (język angielski)	+44 (0) 207 512 5202	Rosja, St. Petersburg	+7 812 346 7997
Filipiny	632-867-3551	Rumunia	+40 1 315 44 42 01 3154442
Finlandia	+358 (0) 203 47 288	Singapur	(65) 6272-5300
Francja (0,34 Euro/min.)	+0836696022	Słowacja	+421 2 682 08080
Grecja	+30 1060 73 603	Specjalny Region Administracyjny Hong Kong	+85 (2) 3002 8555
Gwatemala	1800-999-5305	Szwajcaria <sup>2</sup>	+41 (0) 84 880 1111
Hiszpania	+34 902 321 123	Szwecja	+46 (0)8 619 2170
Holandia	+31 (0) 20 606 8751	Tajwan	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Indie	1-600-112267 91 11 682 6035	Tajlandia	+66 (2) 661 4000
Indonezja	62-21-350-3408	Tunezja <sup>1</sup>	+216 1891 222
Irlandia	+353 (0) 1 662 5525	Turcja	+90 216 579 7171
Izrael	+972 (0) 9 9524848	Ukraina	+7 (380-44) 490-3520
Japonia	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Węgry	+36 (0) 1 382 1111
Jemen	+971 4 883 8454	Wielka Brytania	+44 (0) 207 512 52 02
Jordania	+971 4 883 8454	Wenezuela	0800-47468368 lub 800-477-7777
Kanada (podczas okresu gwarancji)	(905) 206 4663	Wenezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Kanada po okresie gwarancyjnym (opłata za połączenie)	1-877-621-4722	Wietnam	84 (0) 8-823-4530
Katar	+971 4 883 8454	Włochy	+39 0226410350
Kolumbia	9-800-114-726	Wyspy Karaibskie i Ameryka Środkowa	1-800-711-2884
Korea (Seul) Korea (poza Seulem)	+82 (2) 3270 0700 080 999 0700	Zjednoczone Emiraty Arabskie	+971 4 883 8454

1 To centrum obsługi telefonicznej świadczy usługi klientom francuskojęzycznym z następujących krajów/ regionów: Maroka, Tunezji i Algierii.

2 To Centrum obsługi telefonicznej świadczy usługi klientom ze Szwajcarii, posługującym się językiem niemieckim, francuskim lub włoskim.

#### pomoc telefoniczna w Australii po wygaśnięciu gwarancji

Jeśli produkt nie jest objęty gwarancją, można zadzwonić pod numer (03) 8877 8000. Jednorazową opłatą za pogwarancyjną pomoc techniczną w wysokości 27,50 USD (z podatkiem) zostanie obciążona karta kredytowa rozmówcy. Można też zadzwonić pod numer (1902) 910 910 (opłatą za usługę w wysokości 27,50 USD zostanie obciążony rachunek telefoniczny) od 9:00 do 17:00 od poniedziałku do piątku. (Ceny i godziny świadczenia usług mogą ulec zmianie bez powiadomienia).

# przygotowanie urządzenia do wysyłki

Jeśli w punkcie zakupu lub obsługi klientów firmy HP poproszono o wysłanie urządzenia do naprawy, należy wyłączyć je i zapakować w sposób opisany poniżej w celu uniknięcia dalszego uszkodzenia urządzenia.

1 Włącz urządzenie.

Pomiń czynności opisane w punktach 1-6, jeżeli urządzenia nie można włączyć i karetka znajduje się w pozycji spoczynku. Nie można wtedy wyjąć pojemników z tuszem. Przejdź do punktu 7.

- 2 Otwórz drzwiczki dostępu do karetki.
- 3 Wyjmij pojemniki z tuszem z uchwytów i opuść zaciski. Aby uzyskać informacje o demontowaniu pojemników z tuszem, zob. wymiana pojemników z tuszem na str. 41. Umieść pojemniki w szczelnej torbie.

**Przestroga!** Wyjmij obydwa pojemniki z tuszem i opuść zaciski. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia.

- 4 Wyłącz urządzenie.
- 5 Zamknij drzwiczki dostępu do pojemnika z tuszem.
- 6 Zapakuj urządzenie do wysłania w odpowiedni materiał pakunkowy.



Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym opakowaniem urządzenia i/lub nieprawidłowym jego transportem nie są objęte gwarancją.

- 7 Umieść etykietę z adresem punktu obsługi klienta na opakowaniu urządzenia.
- 8 W pudełku powinny znaleźć się następujące materiały:
  - Krótki opis problemów dla personelu serwisowego (np. próbki wadliwych wydruków).
  - Kopia dowodu zakupu (paragonu) w celu ustalenia okresu gwarancyjnego.
  - Dane osobowe, adres i numer telefonu, pod którym można kontaktować się w godzinach pracy.

# centrum dystrybucyjne firmy HP

Aby zamówić oprogramowanie urządzenia HP PSC, drukowany egzemplarz instrukcji obsługi, plakat instalacyjny lub inne części do samodzielnej wymiany przez klienta, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- W USA lub Kanadzie należy zadzwonić pod numer (208) 323 2551.
- Zajrzeć do witryny WWW pod adresem:

www.hp.com/cposupport/software.html

# informacje o gwarancji

# 11

hp psc 2170 series

Okres ograniczonej gwarancji (sprzęt i robocizna): 1 rok

Okres ograniczonej gwarancji (nośniki CD): 90 dni

Okres ograniczonej gwarancji (pojemniki z tuszem): Do czasu wyczerpania się tuszu lub daty "końca gwarancji", wydrukowanej na pojemniku, zależnie od tego, co nastąpi wcześniej.

# obsługa gwarancyjna

## obsługa ekspresowa

Aby skorzystać z ekspresowej obsługi naprawczej firmy HP, należy skontaktować się z punktem obsługi technicznej firmy HP lub punktem obsługi klientów firmy HP w celu przeprowadzenia podstawowej diagnostyki. Należy zapoznać się z opisem czynności, jakie należy wykonać przed nawiązaniem kontaktu z punktem obsługi klientów, zawartych w sekcji **obsługa klientów firmy HP** na str. 63.

Jeśli potrzebna jest prosta wymiana części, którą zwykle przeprowadza się samodzielnie, wysyłkę takiej części można wykonać ekspresowo. W takim przypadku firma HP uiści z góry opłatę za wysyłkę, cło i podatki, udzieli telefonicznej porady dotyczącej wymiany części i opłaci wysyłkę, cło i podatki za każdą część, o której zwrot poprosi. Punkt obsługi klientów firmy HP może skierować klientów do autoryzowanych punktów serwisowych, które są upoważnione przez firmę HP do naprawy produktów HP.

# informacje o rozszerzeniu gwarancji

Rozszerzenie standardowej gwarancji fabrycznej do trzech lat za pomocą pakietu HP SUPPORTPACK. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu, a rozszerzoną gwarancję należy zakupić w ciągu pierwszych 180 dni od daty zakupu produktu. W ramach rozszerzonej gwarancji można korzystać z telefonicznej obsługi technicznej od poniedziałku do piątku w godzinach od 6:00 do 22:00 oraz w soboty od 9:00 do 16:00 czasu MST. Jeśli podczas rozmowy telefonicznej z punktem obsługi technicznej okaże się, że potrzebny jest produkt zastępczy, firma HP wyśle go bezpłatnie w następnym dniu roboczym. Usługa dostępna tylko w USA.

Aby uzyskać więcej informacji, należy zatelefonować pod numer 1-888-999-4747 lub odwiedzić internetową witrynę firmy HP pod adresem:

#### http://www.hp.com/go/hpsupportpack

Poza obszarem USA należy dzwonić do miejscowego punktu obsługi klientów HP. Listę numerów telefonicznych międzynarodowych punktów obsługi klientów można znaleźć w sekcji **pomoc telefoniczna w innych częściach świata** na str. 64.

# zwrot urządzenia hp psc 2170 series do serwisu

Przed zwrotem urządzenia HP PSC do obsługi technicznej należy zatelefonować do punktu obsługi klientów firmy HP. Należy zapoznać się z opisem czynności, jakie należy wykonać przed nawiązaniem kontaktu z punktem obsługi klientów, zawartych w sekcji **obsługa klientów firmy HP** na str. 63.

# ograniczona gwarancja Hewlett-Packard

#### zakres ograniczonej gwarancji

Firma Hewlett-Packard ("HP") gwarantuje użytkownikowi ("Użytkownik"), że każdy produkt HP PSC 2170 Series ("Produkt"), łącznie z odnośnym oprogramowaniem, akcesoriami, nośnikami i materiałami eksploatacyjnymi, będzie wolny od usterek materiałowych i wad wykonania przez okres, który rozpoczyna się w dniu zakupu przez Użytkownika.

W przypadku Produktów programowych ograniczona gwarancja firmy HP dotyczy wyłącznie nieprawidłowości w wykonywaniu instrukcji programowych. Firma HP nie gwarantuje nieprzerwanego ani bezbłędnego działania Produktu.

Ograniczona gwarancja HP obejmuje jedynie usterki wynikłe w toku normalnego używania Produktu i nie obejmuje żadnych innych problemów, łącznie z tymi, które spowodowane są (a) niewłaściwą konserwacją lub modyfikacją, (b) współdziałaniem z oprogramowaniem, akcesoriami, nośnikami lub materiałami eksploatacyjnymi nie dostarczonymi przez HP lub (c) eksploatacją w warunkach wykraczających poza dane techniczne Produktu.

W przypadku Produktów sprzętowych, użytkowanie pojemników z tuszem, które nie pochodzą od firmy HP lub napełnianych ponownie nie ma wpływu na warunki gwarancji udzielonej przez firmę HP Użytkownikowi ani na umowę serwisową zawartą między firmą HP a Użytkownikiem. Jeśli jednak usterka lub uszkodzenie Produktu wynikają z użycia pojemnika nie pochodzącego od firmy HP lub napełnionego ponownie, firma HP pobierze standardową opłatę za robociznę i części potrzebne do usunięcia usterki lub naprawy Produktu.

Jeśli firma HP zostanie zawiadomiona o usterkach Produktu w okresie trwania gwarancji, to według własnego uznania naprawi lub wymieni wadliwy Produkt. Jeśli robocizna nie jest objęta ograniczoną gwarancją firmy HP, firma pobierze standardową opłatę za naprawę.

Jeśli firma HP nie będzie w stanie naprawić lub wymienić wadliwego Produktu objętego gwarancją HP, to po powiadomieniu firmy HP o usterce Użytkownikowi przysługiwać będzie prawo do zwrotu ceny zakupu bez nadmiernej zwłoki.

Firma HP nie będzie zobowiązana do naprawy lub wymiany Produktu lub zwrotu ceny zakupu, dopóki Użytkownik nie zwróci wadliwego Produktu do firmy HP.

Każdy produkt zastępczy może być nowy lub jak nowy, pod warunkiem, że jego funkcjonalność jest przynajmniej równa zastępowanemu produktowi.

Produkty firmy HP, łącznie z każdym Produktem, mogą zawierać części, elementy lub materiały przywrócone do stanu funkcjonalnie równoważnemu częściom nowym.

Ograniczona gwarancja na każdy produkt jest ważna w każdym kraju/regionie i obszarze, gdzie firma HP może zapewnić obsługę techniczną i gdzie sprzedaje ten Produkt. Poziom usług gwarancyjnych może różnić się w zależności od miejscowych standardów. Firma HP nie będzie zobowiązana do zmiany formy, przydatności lub funkcjonalności Produktu w celu przystosowania go do działania w kraju/regionie lub na obszarze, dla którego nie był przeznaczony.

#### ograniczenia gwarancji

W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE UDZIELAJĄ ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, W JAKIEJKOLWIEK FORMIE, WYRAŻONEJ WPROST LUB DOMNIEMANEJ, W ODNIESIENIU DO PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH GWARANCJĄ, A W SZCZEGÓLNOŚCI WYKLUCZA DOMNIEMANE GWARANCJE SPRZEDAWALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

#### ograniczenia odpowiedzialności

W granicach dozwolonych przez miejscowe przepisy, przewidziane w tej ograniczonej gwarancji środki prawne są jedynymi, jakie przysługują Użytkownikowi. W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, OPRÓCZ ZOBOWIĄZAŃ PODANYCH W NINIEJSZYM OŚWIADCZENIU O OGRANICZONEJ GWARANCJI, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADEN SPOSÓB
odpowiedzialni za szkody bezpośrednie, pośrednie, szczególne, przyczynowe ani następcze oparte na umowie, działaniu pozaprawnym lub jakiejkolwiek innej teorii prawnej, również w przypadku powiadomienia o możliwości wystąpienia takich szkód.

#### miejscowe przepisy

Niniejsza ograniczona gwarancja przyznaje Użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą ponadto przysługiwać inne prawa różniące się w poszczególnych stanach USA, prowincjach Kanady oraz krajach/regionach na całym świecie.

Jeśli niniejsze oświadczenie o ograniczonej gwarancji będzie w jakimkolwiek zakresie niezgodne z miejscowym prawem, zastosowanie będą miały przepisy miejscowego prawa. W myśl miejscowych przepisów prawnych niektóre przypadki zrzeczenia się odpowiedzialności i ograniczenia niniejszego oświadczenia mogą nie obejmować Użytkownika. Na przykład niektóre stany USA oraz niektóre władze innych państw poza USA (w tym prowincji Kanady) mogą:

Wykluczać ograniczanie ustawowych praw konsumenta przez wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności zawarte w niniejszym oświadczeniu (np. w Wielkiej Brytanii);

W inny sposób ograniczyć możliwość wprowadzenia takich wyłączeń lub ograniczeń odpowiedzialności przez producenta; lub

Przyznać Użytkownikowi dodatkowe prawa gwarancyjne, określić czas trwania rękojmi, której producent nie może się zrzec lub zabronić stosowania ograniczeń czasu trwania rękojmi.

DLA TRANSAKCJI DETALICZNYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII: ZAWARTE TU WARUNKI GWARANCYJNE, W RAMACH PRAWNIE DOPUSZCZALNYCH, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW ODNOSZĄCYCH SIĘ DO SPRZEDAŻY NABYWCY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH GWARANCJĄ. rozdział 11



# indeks

# A

anulowanie kopia 33 skanowanie 37 arkusz próbny drukowanie 21 skanowanie 22 wybieranie zdjęć 21

# С

Centrum dystrybucyjne firmy HP 66 czas trybu energooszczędnego 44 czyszczenie obudowa 39 pojemniki z tuszem 44 szyba 39 wewnętrzna część pokrywy 39 czyszczenie szyby 39

# D

dane techniczne dodatkowe 57 drukowanie 55 fizyczne 57 karta pamięci 56 kopia 56 marginesy drukowania 55 środowisko pracy 57 papier 54 pojemność podajników papieru 54 rozmiary papieru 54 skanowanie 56 zasilanie 57 dopasowanie do strony 31 drukowanie arkusz próbny 21 dane dotyczące marginesów 55 dane techniczne 55 do papieru wstęgowego 16 koperty 13 plik DPOF 24 poszczególne zdjęcia 23

raport z autotestu **40** zdjęcia bezpośrednio z karty pamięci **23** 

# E

etykiety ładowanie **15** 

# G

Galeria obrazów i fotografii HP **21**, **36** gwarancja **63** rozszerzenie gwarancji **67** serwis **67** warunki **68** 

### Η

HP Director (Nawigator HP) przegląd **7** HP PSC oprogramowanie **7** 

informacje o przepisach 58

### J

jakość kopia **28** 

### Κ

kąt widzenia, ustawianie **50** karta pamięci czym jest karta pamięci 19 dane techniczne 56 drukowanie arkusza próbnego 21 drukowanie pliku DPOF 24 drukowanie poszczególnych zdjęć **23** Galeria obrazów i fotografii HP 21 karta pamięci CompactFlash 19 karta pamięci Memory Stick 19 karta pamięci SecureDigital 19

karta pamięci SmartMedia 19 nieprawidłowo włożona 20 opcje menu 25 skanowanie arkusza próbnego 22 wkładanie karty 20 zapisywanie plików na komputerze 20 karta pamięci CompactFlash 19 karta pamięci Memory Stick 19 karta pamięci SecureDigital 19 karta pamięci SmartMedia 19 kartki pocztowe ładowanie 14, 15 karty pocztowe ładowanie 15 kaseta zabezpieczająca pojemnik z tuszem **41** klisza wskazówki dotyczące ładowania 15 kolor natężenie kopii 29 konfigurowanie trybu energooszczędnego 44 konserwacja czas trybu energooszczędnego 44 czyszczenie obudowy 39 czyszczenie pojemników z tuszem 44 czyszczenie szyby 39 czyszczenie wewnętrznej części pokrywy 39 przywracanie ustawień fabrycznych 44 raport z autotestu 40 wymiana pojemników z tuszem 41 wyrównywanie pojemników z tuszem 43 kontakt z Obsługą klientów 63 kontrast wyświetlacz panelu przedniego 50 koperty

ładowanie 13 kopia dane techniczne 56 dopasowanie do strony 31 jakość 28 kilka kopii na stronie 31 nadruki na koszulkach 33 nateżenie koloru 29 powiększanie 28 predkość 28 przyciemnianie 29 przycisk 4 rozjaśnianie 29 specjalne zadania kopiowania 30 twórz kopię 27 tworzenie plakatu 32 ustawianie liczby kopii 5, 28 ustawienia domyślne 30 uwydatnianie kolorów zdjęć **29** uwydatnienie 29 zatrzymywanie 33 zdjęcie 30 zmiana rozmiaru 5, 28 zmiana ustawień domyślnych 30 zmniejszanie 28

# L

liczba kopii ustawianie **5**, **28** 

### Ł

ładowanie kartki pocztowe 14, 15 koperty 13 oryginał na szybie 11 papier 11 papier fotograficzny 14 pojemniki z tuszem 41 ustawianie rozmiaru papieru 17 wskazówki 15 zmiana rodzaju papieru 16

#### Μ

menu konserwacja raporty wydruków ustawienia kopiowania

#### Ν

nadruki na koszulkach 33 najlepsza jakość kopiowania 28 naprasowanki 33 natężenie kopii kolorowej 29 niska jakość kopii 28 nośnik nadruków na koszulki ładowanie 15 numery telefonów 63 obsługa techniczna 63

# 0

Obsługa klientów 63 pomoc telefoniczna poza USA 64 pomoc telefoniczna w USA 64 obsługa 63 obsługa klientów firmy HP 63 obsługa techniczna 63 opcje menu polecenia karty pamięci 25 oprogramowanie usuń i ponownie zainstaluj 51 wstęp 7 oryginały sposób umieszczania na szybie 11

### P

pamięci, kartapatrzkarta pamięci panel przedni funkcje 4 skanowanie za pomocą 36 szybkość przewijania wyświetlacza 45 wprowadzenie 4 wyświetlacz 4 papier dane dotyczące rozmiaru papieru 54 dane techniczne 54 ładowanie 11 ustawianie rozmiaru 17 wskazówki dotyczące ładowania 15 zmiana rodzaju 16 papier ciggly wskazówki dotyczące ładowania 16

papier do drukarek atramentowych ładowanie 15 papier fotograficzny ładowanie 14 papier fotograficzny 10 x 15 cm ładowanie 14 papier wstęgowy wskazówki dotyczące ładowania 16 papiery HP wskazówki dotyczące ładowania 15 parametry dodatkowe 57 parametry fizyczne 57 parametry środowiska pracy 57 parametry zasilania 57 plakat kopiuj na 32 początek pracy 4 przegląd narzędzia HP Director (Nawigator HP) 7 używanie z komputerem 7 podajnik papieru ładowanie 11 pojemność 54 podłączanie kabla USB 50 pojemniki wymiana 41 wyrównywanie 43 pojemniki z tuszem czyszczenie 44 kaseta zabezpieczająca 41 obsługa 40 przechowywanie 41 wymiana 41 wyrównywanie 43 pojemniki z tuszem, zobacz pojemniki z tuszem pomoc 1 witryna internetowa firmy HP 63 ponownie zainstaluj oprogramowanie 51 poprawa jakości w trybie zdjęciowym 30 powiększanie kopii 28, 31 prędkość wiersza ustawianie 45 program ochrony środowiska 57 przyciemnianie kopii 29 przyciski

panel przedni 4 rozpocznij w trybie kolorowym 36 rozpocznij w trybie monochromatycznym 36 ustawienia 6 przywracanie ustawień fabrycznych 44

# R

raport z autotestu **40** raporty autotest **40** rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii **29** rozwiązywanie problemów, usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie **51** 

# S

skanowanie arkusz próbny 22 dane techniczne 56 do Galerii obrazów i fotografii HP 36 inne miejsce docelowe 36 przycisk 4 za pomocą panelu przedniego 36 zatrzymywanie 37 szybkość przewijania wyświetlacz panelu przedniego 45

# T

tekst uwydatnianie kopii **29** tryb energooszczędny lampy **44** tryb energooszczędny oświetlenia **44** 

#### U

ustawianie

kat widzenia 50 liczba kopii **28** predkość wiersza 45 szybkość przewijania 45 tryb energooszczędny 44 ustawienia dodatkowe informacje **47** jakość kopii **28** kopia **30** kopiowanie zdjęć **30** najlepsza jakość kopiowania 28 natężenie koloru kopii 29 niska jakość kopii 28 powiększanie kopii 28 prędkość wiersza 45 przyciemnianie kopii **29** przycisk 6 rozjaśnianie kopii 29 szybkość kopiowania 28 szybkość przewijania 45 tryb energooszczędny 44 ustawienia domyślne kopii **30** uwydatnienie tekstu 29 zmniejszanie kopii **28** zwykła jakość kopii 28 ustawienia domyślne przywracanie ustawień fabrycznych 44 zmiana ustawień kopii 30 ustawienia fabryczne przywracanie 44 zmiana ustawień kopii 30 usuń oprogramowanie 51 uwydatnienie 29

### W

wewnętrzna część pokrywy czyszczenie wiele kopii na stronie wkładanie karta pamięci wprowadzenie funkcje panelu przedniego 4 zanim rozpoczniesz 3, 4 wstęp do narzędzia HP Director (Nawigator HP) 7 wykonaj ustawienia kąt widzenia 50 wymagania systemowe 53 wyświetlacz panelu przedniego ustaw kąt widzenia 50 wyrównywanie pojemników z tuszem 43

# Ζ

zamawianie pojemników z tuszem 76 zapisywanie zdjęcia na komputerze 20 zeskanowany obraz 36 zasobnik wyjściowy **16** przedłużenie 13 zatrzymywanie kopia 33 skanowanie 37 zdjęcia drukowanie bezpośrednio z karty pamięci 23 drukowanie pliku DPOF 24 drukowanie poszczególnych zdjęć 23 poprawianie kopii 30 uwydatnianie koloru kopii 29 zaznaczanie na arkuszu próbnym 21 zmiana rozmiaru kopii 5, 28, 31 zmniejszanie kopii 28, 31 zwrot urządzenia HP PSC 2170 Series do serwisu 67 zwykła jakość kopii 28

# Declaration of Conformity:

Manufacturer's Name and Address:		
Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA		
declares that the product		
Product Name:	hp psc 2170 series (Q3066A)	
Model Number(s):	psc 2170 (Q3067A), psc 2175 (Q3068A), psc 2175xi (Q3069A), psc 2175v (Q3070A), psc 2171 (Q3072A), psc 2179 (Q3071A)	
Product Options:	All	
conforms to the following Product Specifications:		
Safety:	EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11	
	EN60950:1991 +A1, A2, A3, A4 & A11	
	UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995	
	NOM-019-SCFI-1993	
EMC:	CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B	
	CISPR24:1997/EN55024:1998	
	IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995	
	IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995	
	AS/NZS 3548: 1992	
	CN\$13438	
	FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2	
	GB 9254-1998	
Supplementary Inform	ation	
The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.		
European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or		
Hewlett-Packard Gmbt	4.	
Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-		

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)

# zamawianie materiałów

Informacje na temat zamawiania takich materiałów, jak HP Premium Inkjet Paper, HP Premium Inkjet Transparency Film, papier HP Iron-On Tshirt Transfer lub karty pocztowe HP można uzyskać pod adresem:

#### www.hpshopping.com

Aby złożyć zamówienie w krajach/regionach poza USA i Kanadą, należy wybrać opcję **other countries** (inne kraje), a następnie klinąć odpowiedź **Yes** (Tak), aby opuścić witrynę hpshopping.com. Z tej witryny można uzyskć dostęp do hpshopping.com określonego jćzyka lub kraju/ regionu.

# zamawianie pojemników z tuszem

pojemniki z tuszem	numer katalogowy HP
Pojemnik HP z czarnym tuszem	nr 56, pojemniki z czarnym tuszem 19 ml
Pojemnik HP z czarnym tuszem	nr 27, pojemniki z czarnym tuszem 10 ml
Pojemnik HP z tuszem kolorowym	nr 57, pojemniki z tuszem kolorowym 17 ml
Pojemniki HP do druku zdjęć w kolorze	nr 58, pojemniki z tuszem kolorowym 17 ml
Trójkolorowy pojemnik HP z tuszem	nr 28, pojemniki z tuszem kolorowym 8 ml

Posiadając dostęp do Internetu, możesz uzyskać dalsze informacje na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

#### www.hp.com/support

# Zajrzyj do centrum informacyjnego hp psc

Znajduje się tam wszystko, co jest potrzebne do jak najlepszego wykorzystania urządzenia HP PSC.

- Pomoc techniczna
- Materiały eksploatacyjne i informacje na temat składania zamówień
- Rady dotyczące projektowania
- Sposoby udoskonalenia produktu

www.hp.com/support

Hewlett-Packard GmbH.

Wydrukowano w USA., Meksyku, Niemczech lub w Korei.

#### Q3066-90171